

Nachrichten

aus der Gemeinde

EDLING



Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 10/2015 - 34. Jahrgang
1. Oktober 2015

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089 / 793 23 28
Fax: 089 / 793 84 59

Edlinger Bauernmarkt



und Pflanzentausch

*Die Agendagruppe Bauernmarkt und der Obst- und Gartenbauverein Edling laden euch alle herzlich ein,
für ein paar Stunden unsere Gäste zu sein*

am Samstag, den 10. Oktober
von 10.00 bis 14.00 Uhr
vor der Franziska-Lechner-Schule

**Die Arbeitsgruppe Bauernmarkt
und der Obst- und Gartenbauverein Edling
laden ein**

Wir bieten an:

„Produkte aus der Region“

*Gemüse, Kartoffeln, Bauernbrot, geräucherte Fische, Kürbisse,
Obst, Käse, Geräuchertes, Süßes und Saures aus Gläsern und
Flaschen, Tee, Honig, Türkränze u.v.m.*

*Für frisch gepressten Apfelsaft bitte
geeignete Gefäße mitbringen.*

**Hr Josef Stein (Kreisfachberater LA Rosenheim) kommt zur
Apfelsortenbestimmung.**

*Der Obst und Gartenbauverein
sorgt wie immer bestens für das leibliche Wohl;
wie immer auch frische Apfelkücherl !*



*Prämierung der Vogelscheuchen der Kinder
der „Wühlmäuse“ mit Preisverleihung*

**Pflanzentausch des
Obst und Gartenbauvereins Edling**

*Zum Tausch kann wieder alles gebracht werden,
was in einem Hausgarten wächst:
Stauden, Knollen, Sträucher, Gewürzpflanzen, Samen
(eine Beschriftung wäre gut)*

Bringen und Mitnehmen (mit qualifizierter Beratung!)
was in einem Hausgarten wächst :
*Stauden, Knollen, Sträucher, Gewürzpflanzen, Samen
(bitte beschriften)*

*Konrad Grundner zeigt uns „Sensndengln“ und
Rechenmachen (auch für Kinder)
Bitte Sensen mitbringen!*

Holzrechen können zur Reparatur mitgebracht werden

*Ein Messerschleifer hat sein Kommen zugesagt, Messer und
Scheren zum Schleifen mitbringen!*

*Gezeigt wird der Film „Bienen in heimischer Flur
erhalten unsere Natur“*

*Abgabe der Ergebnisse zum Wettbewerb „der bienenfreundliche
Garten“ bei Elisabeth Schex*

*musikalische Umrahmung bieten
„Sepp und Anderl“ aus Hinteraschau*



*Wir freuen uns über zahlreichen Besuch
bei hoffentlich schönem Wetter!*

Gemeindeverwaltung

Im Monat **Oktober 2015**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:
Donnerstag, den 01.10.2015
Donnerstag, den 15.10.2015
jeweils von 14.00 - 18.00 Uhr

Aus dem Rathaus

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am
Donnerstag, den 15.10.2015 um 19.30 Uhr
im Sitzungsraum im Rathaus statt.



Der CSU-Ortsverband Edling trifft sich
zum nächsten Stammtisch

am Mittwoch, 07. Oktober 2015 ab 19.30 Uhr
im Sportheim Edling (beim Amedeo).

Auch Nichtmitglieder
sind recht herzlich zur Diskussion eingeladen.
Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

Ihr CSU-Ortsverband Edling

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- und Tiefbau
- Umbau / Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

• Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling

www.bau-gruber.de

**Baustoffe
Freiberger**

Baustoffe. Fliesen. Natursteine.

Farben-Mischcenter

Sie wählen den Farbton, wir mischen ihn für Sie!

FLIESEN

Riesenauswahl in bester Qualität -

Lorenz Freiberger Baustoffe GmbH Telefon (0 80 71) 80 58
Am Sonnenpoint 2 - 83533 Edling Telefax (0 80 71) 4 07 54



WARMER GERICHTE · BROTTZEITEN · FEINKOST & KÄSE

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling · ☎ 0 80 71 - 51 02 80

TÖPFER MARKT

3./4. Okt.
Sa./So. 10-18 Uhr

Gefäße
Objekte
Porzellan
Raku
Schmuck



ROSENHEIM Ludwigsplatz

NEU:
mit Kindertöpfen

Eintritt frei

www.töpfermarkt.com



Neue Lust auf Kaffee.

DIE NIVONA APPARATE-
KOLLEKTION 2015



Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.
83533 Edling, Roßhart 12

Telefon: 08071/93210, Fax: 08071/93212

eMail: info@sp-kainz.com

Ab sofort bei uns:

Verkauf von Nivona Kaffee-Vollautomaten mit
eigenem Wartungs- und Reparatur-Service

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank

Pfaffinger Straße 25 - Edling
zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| - Rasenmähen (Daueraufträge) | - Bäume fällen |
| - Vertikutieren | - Hecken schneiden |
| - Gartenkultivierung | - Zaunreparaturen u. Erneuerung |
| inkl. Unkraut jäten | - Gartenbepflanzung |
| - Gemüse- u. Blumengärten fräsen | - Sachgerechte Entsorgung |
| - Obstbaumschnitt | aller Gartenabfälle |
| - Reinigung von Außenanlagen | - weitere Arbeiten auf Anfrage |

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

Sitzung am 17.09.2015

1. Zu folgenden Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- Bauantrag des Landratsamtes Rosenheim, Wittelsbacherstr. 53, 83022 Rosenheim; Aufstellung eines Wohnpavillons für die Aufnahme von Asylbewerbern, Nähe Römerstraße, Fl.Nr. 440/4
- Bauantrag von Herrn Franz Demmel, Harter Str. 20, Edling; Anbau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung in der Harter Str. 20, Fl.Nr. 689
- Bauantrag von Brigitte und Ernst Sorgatz, Egerlandweg 31, 83024 Rosenheim; Errichtung von 5 Stahlbeton-Fertigteilgaragen in Brandstätt 9, Fl.Nr. 850/4
- Bauantrag von Frau Marianne Huber, Tannenstr. 8, Edling; Anbau eines erdgeschossigen Ateliers und Aufstockung der Garage in der Tannenstr. 8, Fl.Nr. 200/4 und 200/6

2. Die Edeka-Handelsgesellschaft plant Ihren Markt in Edling durch die Herausnahme einer Wand zum benachbarten Getränkemarkt auf eine Verkaufsfläche von insgesamt 1.190 m² zu erweitern. Durch diese Flächenzusammenlegung soll ein Einzelhandelsgroßprojekt mit einem Eingang entstehen. Laut Auskunft der Regierung von Oberbayern ist dies grundsätzlich möglich (bis 1.200 qm² Verkaufsfläche), da der Markt von der Lage im Ort als „integriert“ eingestuft wird. Allerdings ist für die entsprechenden Grundstücksflächen Fl.Nr. 212/7 und 215/22, Gemarkung Edling eine Ausweisung im Flächennutzungsplan als „Sondergebiet-Einzelhandel“ notwendig. Bisher sind die Grundstücke als Gewerbegebiet ausgewiesen.

Der Gemeinderat ist mit der Änderung des Flächennutzungsplanes im Bereich der Fl.Nr'n. 212/7 und 215/22, Gemarkung Edling von Gewerbegebiet in ein „Sondergebiet-Einzelhandel“ einverstanden. Die entsprechende Änderung soll nach Möglichkeit noch im Rahmen der 10. Änderung des gemeinsamen Nutzungsplanes für den Raum Wasserburg a. Inn durchgeführt werden. Ein entsprechender Antrag soll von der Verwaltung bei der Arbeitsgemeinschaft für die Entwicklungsplanung des Raumes Wasserburg a. Inn (ARGE) gestellt werden. Voraussetzung hierfür ist jedoch der Abschluss eines städtebaulichen Vertrages mit der Edeka-Handelsgesellschaft über die Erstattung der anfallenden Planungsleistungen (ggf. auch für die evtl. notwendige Änderung der bestehenden Bebauungspläne).

3. Der Auftrag für die Sanierungen der Brücken in Hart über die Attel sowie in Bruck über den Mühlbach wird an die Fa. Besan GmbH aus Reitmehring zum Angebotspreis von 86.382,45 € erteilt. Die notwendigen Ing.-Leistungen werden an die Fa. Europplan, Bad Endorf vergeben.

4. Für die freiwillige Feuerwehr Edling werden folgenden Beschaffungen durchgeführt:

a) Tragkraftspritze Fox III (Fa. Rosenbauer, Luckenwalde) zu einem Angebotspreis von 13.615,15 €

b) Fahrzeugladungssystem (Fa. IEP Pölz GmbH, Freilassing) zu einem Angebotspreis von 7.989,07 €

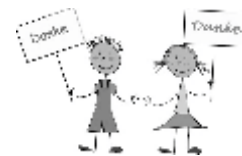
5. Mit Schreiben vom 13.08.2015 beantragt der Kindergarten Edling die Übernahme des im Haushaltsplan des Kindergartens ausgewiesenen voraussichtlichen Betriebskostendefizits für das Kalenderjahr 2015 in Höhe von 43.531,00 €.

Dieser Betrag soll über die freiwillige Betriebskostenförderung in Höhe von 10 % des gesetzlichen Betrages hinaus gewährt werden. Als Begründung für den voraussichtlichen, sehr hohen Fehlbetrag werden insbesondere die niedrigere Kinderzahl ab 09/2015 (39) mit den damit verbundenen Gebühren- und Zuschussrückgängen angeführt. Darüber hinaus stehen Elektro- und Wasserinstallationen in beiden Gruppen sowie die Installation von Sicherheitsnetzen an.

Diese zusätzlichen Ausgaben können nicht mehr alleine aus eigenen Mitteln gedeckt werden.

Die Gemeinde Edling erklärt sich bereit, das voraussichtlich im Kalenderjahr 2015 stehende Betriebskostendefizit zu übernehmen. Hierfür ist der Gemeinde eine detaillierte Jahresrechnung zum Jahresende 2015 vorzulegen.

Ferienprogramm 2015



„Danke!“ sagt die Gemeinde Edling allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern die direkt, oder im Hintergrund mit viel Leidenschaft, neuen Ideen und nicht zuletzt durch finanzielle Unterstützung zum Gelingen des Sommerferienprogramms 2015 beigetragen haben.

Es wurden von rund 200 Kindern Anmeldeformulare abgegeben. Darauf waren insgesamt ca. 500 Wunschaktionen vermerkt, die durch das bewährte Losverfahren unseres EDV-Programms verteilt wurden.

Das Ferienprogramm wurde finanziell von den örtlichen Banken, der VR Bank Rosenheim-Chiemsee eG, der Kreissparkasse Wasserburg am Inn, sowie durch den CSU-Ortsverband Edling unterstützt.

Abschließend dürfen wir uns bei allen Veranstaltern, Vereinen, Firmen, Betreuern und Fahrern herzlich bedanken, denn sie haben dazu beigetragen die zahlreichen Aktionen zu familienfreundlichen Preisen, oder kostenlos anbieten zu können.

Kati Feldkamp	Gummibärchen-selbst gemacht
TSV Wasserburg Abt. Taekwondo	Christian Fußstetter, Andreas Berer
Kosmetikinstitut Schurer	Andrea Schurer-Witzku
Aktionskreis Edling, Kultur u. Heimat e.V.,	Maria Hiebl, Leonhard Krebs,
Obst- u. Gartenbauverein Edling	Friederike Bernhard,
ÜWG Edling	Wolfgang Baumann, Katja Lichtenauer
DJK-SV Edling, Abt. Stockschießen	Harald u. Irmi Heinze
DJK-SV Edling, Abt. Kinderturnen	Bernadette Baumann,
	Uli Angelsperger-Maier
DJK-SV Edling, Abt. Boccia	Alois Blüml
DJK-SV Edling, Abt. Kegeln	Marianne Wilsch
Arbeitskreis Ökologie	Leonhard Krebs
Öffentliche Bücherei	Brigitte Miller, Sandra Waldherr
Christine Moos	Gedächtnistraining für Kinder
Stefan Kainz	Spaß auf dem Erlebnishof, Vogelberg
Kreisfischereiverein Wasserburg e. V.	Adi Palme
Feuerwehr Edling u. Steppach	Hubert Obergehrer, Günther Wieser
UBG Edling	Leonhard Krebs,
TC Inn Casino e.V.	Erika Heinz
Ferienhof Mühlthal	Fam. Habederer
Michael Waldherr	Mit dem Förster durch den Wald
TC Reitmehring	Mike Selmeier
Jugendrotkreuz Edling	Corinna Eß
Förderverein Kinder, Schule u. Jugend Edling	Uta Feldhusen-Merkel
Ferienprogrammteam	Gottfried Uschold,
	Martin Westner, Sandra Waldherr ;
Kletterturm Gschwendt	Margit Krogler,
Schützenverein Edling 1926 e.V.	Quirin Kirchner
Minigolf	Petra Müller

Ferienprogrammteam Edling

Ausflug in den Bayrischen Wald



Datum: Samstag und Sonntag
10. und 11. Oktober 2015

Treffpunkt: spätestens 6:45 Uhr
Abfahrt: Edling/Rathaus 7:00 Uhr

Bitte pünktlich sein !!! **Vielen Dank**



Stammtisch Kirchweih

Liebe Mitglieder,

Der Kirtaverein Edling veranstaltet
am Kirchweihwochenende (3. Wochenende im Oktober)
einen Kirtastammtisch beim Gottwald Werner im Stüberl.

Los geht's am Samstag den 17. Oktober um 19:00 Uhr.

Musi spuid, Brotzeit macha, Dringa, Kart'n Spuin und
Ratschn, wias hoid am Stammtisch so zuagäht!!

Wir würden uns freuen, zahlreiche Mitglieder
und natürlich auch Nichtmitglieder
bei uns begrüßen zu dürfen.

Folgende Termine für weitere Stammtische sind:

**Sa. 14. November 2015, 12. Dezember 2015,
9. Januar 2016 und der 13. Februar 2016.**

*Oiso, auf geht's zum Kirtasamstag
beim Gottwald Werner im Stüberl.*

Die Vorstandschaft



Vergelt's Gott Feier für alle Helfer vom diesjährigen Kirtafest 2015

Grias eich,

am Samstag den 14. November 2015
mach ma unsere **Vergelt's Gott Feier**
für alle Helfer vom diesjährigen Kirtafest 2015
im Stüberl **beim Gottwald Werner.**
Ofanga dama um **sieme auf Nacht. (19.00 Uhr)**

Auch in der nächsten Ausgabe des Gmoablad's werden
wir euch nochmals an diesen Termin erinnern.

*Mia gfrein uns auf eich,
eire Vorstandschaft*



Schulanfang an der Franziska-Lechner-Schule Edling

Für 42 Mädchen und Buben begann am 15.09.2015 der Start ins Schulleben. Der Tag begann mit einem Gottesdienst in der Pfarrkirche. In der sehr lebendig und kindgerecht gestalteten kirchlichen Feier wurden die Kinder daran erinnert, dass Gott immer bei ihnen ist. Am Ende des Gottesdienstes, der mit rhythmischer Musik (gestaltet von den 3. Klassen mit ihrer ehemaligen Klassenleiterin Frau Zellner) untermalt wurde, erhielten die Kinder den Segen durch Herrn Pfarrer Hippolite Ibalayam.

Im Anschluss an den Gottesdienst begrüßte die Rektorin Frau Eva Maria Raab die Schulanfänger mit ihren Eltern, Großeltern und Gästen. Sie bezeichnete den Schulanfang als „Schulgeburtstag“, denn es sei ein besonderer Tag, es gibt Geschenke, man zieht sich schön an und man hat Gäste. Die ABC-Schützen erwiesen sich schon als „Schulprofis“, weil sie schon einiges über Schule wussten, wie z.B. dass man sich melden muss, gut aufpassen muss, viel lernt und Pausen hat. Herr Bürgermeister Schnetzer begrüßte die Schulanfänger ebenso und hatte für die ABC-Schützen Traumfänger dabei, die die schlechten Träume filtern sollen. Die Schüler der Klasse 4a mit ihrer Lehrerin Frau Gasteiger begrüßte die Erstklassler mit fröhlichen Liedern.

Die beiden ersten Klassen werden geleitet von den Lehrerinnen Frau Singer und Frau Zellner.

Im Schuljahr 2015/ 2016 werden an der Franziska-Lechner-Schule insgesamt 372 Schüler in 18 Klassen von insgesamt 35 Lehrkräften unterrichtet. Kinder einer 5., einer 6. und einer 8. Jahrgangsstufe besuchen jeweils eine Ganztagesklasse. Vier Klassen der Mittelschule sind Kooperationsklassen.

Tel 0 80 71 / 504 59
Fax 0 80 71 / 86 63

Rathausplatz 7
83533 Edling

Günter
WEIß
GmbH

Elektro Günter Weiß GmbH

**ELEKTRO- &
BELEUCHTUNGS-
TECHNIK**

Beratung Installation Haus-Elektronik
Planung Service Industrie-Elektronik

Übungen im Oktober

Montag	05.10.	Jugend
Dienstag	06.10.	Gruppenführer
Dienstag	13.10.	Gruppe 1
Montag	19.10.	Jugend
Dienstag	20.10.	Gruppe 2
Dienstag	27.10.	Übung alle



Übungsbeginn:

jeweils um 19:30 - Jugendübungen um 18:00 Uhr

Samstag 10.10. 10:00Uhr technischer Dienst

Monatsstammtisch für ehemalige aktive Mitglieder
im Feuerwehrhaus

Dienstag, den 13.10.2015, ab 19:30 Uhr

Gemeindekindergarten Schatztruhe

Die Schatztruhe kann jetzt
„hoch hinaus“



Dank der großzügigen Spenden für unsere Faschingstombola und unserer Kindergartenfeste in den vergangenen Jahren, konnte die Schatztruhe ihren Kindern gleich zu Beginn des neuen Kindergartenjahres eine große Freude machen. Das langersehnte Klettergerüst wurde montiert und steht jetzt für die Rubine, Saphire und Smaragde bereit, um „hoch hinaus“ zu klettern.



Schatztruhe heißt alle Neuankömmlinge herzlich Willkommen! In diesem Jahr sind sowohl in der Krippe als auch im Kindergarten alle Plätze belegt.

Wir alle freuen uns auf ein ereignisreiches neues Kindergartenjahr, über das wir wieder fleißig berichten werden.

Im Namen unserer Schatztruhen-Kindern nochmals ein



-liches Dankeschön an alle,
die diese Kletterwand ermöglicht haben!

Infonachmittag „Chatten, Streamen, Cybercrime. Zwischen Selbstdarstellung und Datenschutz“

Mehr als ein Drittel der Deutschen nutzen ein Smartphone – oft ein Spielzeug für die ganze Familie. Insbesondere Kinder und Jugendliche sind den bunten Verlockungen der digitalen Welt ausgeliefert. Sorglos chatten sie mit Freunden, teilen Fotos und Geheimnisse, laden das neueste Online-Spiel auf den heimischen PC. Doch hinter vielen Angeboten, die unserer Bequemlichkeit, Unterhaltung oder Kostenersparnis dienen, steht kühles Kalkül: Mit der Speicherung der persönlichen Daten, die wir bewusst oder unwissentlich im Netz hinterlassen, werden lukrative Geschäfte gemacht – bis hin zum kriminellen Missbrauch.

Der Infonachmittag „Chatten, Streamen, Cybercrime. Zwischen Selbstdarstellung und Datenschutz“ von neon – Prävention und Suchthilfe Rosenheim in Zusammenarbeit mit den Sparkassenstiftungen Zukunft für die Stadt und den Landkreis informiert über das tatsächliche Ausmaß an Datenspeicherung im Netz, welche Gefahren damit verbunden sind und gibt Anregungen, welche Vorsichtsmaßnahmen zu treffen sind. Der Infonachmittag richtet sich sowohl an Fachkräfte, als auch an Eltern.

Freitag, 9. Oktober 2015

von 15 bis 18 Uhr

im Kommunikationscenter der Sparkasse
Rosenheim-Bad Aibling,
Rathausstr. 15 in 83022 Rosenheim

15.00 Uhr Begrüßung und Impulsvortrag

Martin Schweiger (Datenschutzbeauftragter der Sparkasse Rosenheim-Bad Aibling)

15.30 Uhr Sexting, Sharing, Selbstdarstellung

Benjamin Grünbichler (neon)

16.00 Uhr Big Data - Die Vermessung des Privaten: Mediennutzung und Datenüberwachung als Herausforderung

Prof. Dr. Nadia Kutscher (Universität Vechta)

17.00 Uhr Internetkriminalität: Schützen Sie sich!

Cem Karakaya (Experte für Cybercrime - ehemaliger Interpol-Agent)

17.45 Uhr Diskussion und Verabschiedung

Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung per E-Mail (info@sparkassenstiftung-zukunft.de) ist aufgrund begrenzter Plätze notwendig.

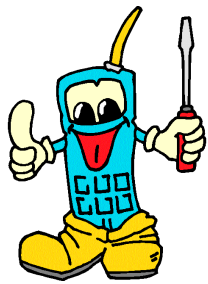
Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad



Lösungen mit Zukunft

Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Hotline: 01 70/1 63 20 97



Franz Bauer GmbH

Franz Bauer GmbH
Brandstätt 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 88 66 33

info@bauertele.com

Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation



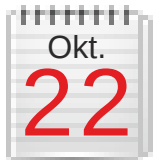
»Der Sinn des Lebens beginnt bei den Füßen.«

Bewegung ist alles. Wo Sie erfahren, ob Sie gut unterwegs sind? Keine Frage: bei ampuls.



www.ampuls-sport.de
in Haag in Obb.

med. Fußpflege & Wellness
83533 Edling
Hochfellnstraße 5a
Telefon: 0 80 71 / 9 51 34
Termine nach Vereinbarung - Hausbesuche



ANNAHMESCHLUSS

für die November-Ausgabe:
Donnerstag, der 22.10.2015

Mitmachen und gewinnen auf s.de/wst
Als Dank für die Teilnahme gibt's einen
20-€-Rabatt-Code* von Jochen Schweizer
und die Chance auf tolle Preise.

Sparkassen-Finanzgruppe

Sparfreude ist die schönste Freude. Am 30. Oktober ist Weltspartag.

Noch bis 08.11.15: Gewinnen Sie mit etwas Glück tolle Preise auf s.de/wst beim großen Weltspartags-Gewinnspiel.

Gewinnen Sie tolle Aufenthalte in vielen Freizeitparks Deutschlands, eine Ballonfahrt für zwei und tolle Sachpreise für die ganze Familie, wie Shopping-Gutscheine, DVDs, Familienspiele, Bücher und und und. Mehr Infos zu den Gewinnen und die Teilnahmebedingungen gibt es auf s.de/wst oder in Ihrer Sparkasse.



Jetzt gewinnen auf s.de/wst

Wenn's um Geld geht

 **Kreis- und Stadtsparkasse
Wasserburg am Inn**

*Mindestbestellwert 79 €, gültig bis 29. Februar 2016.

Bürger-Solarkraftwerk-Edling

10 Jahre

Bürger-
Solarkraftwerk-Edling
GbR



25 Gründungsmitglieder verfolgten am 4. Oktober 2005 gespannt den Verlauf der Gründungsversammlung.



Unter Ihnen war auch Bgm Sebastian Widauer (links), der in seinem Grußwort den Willen der Gemeinde das

Projekt zu unterstützen zum Ausdruck brachte.

Der Start

Eine Anfrage von Alois Schrank an die Gemeinde, ob diese die Dächer des Bau- und Wertstoffhofes für eine Bürgersolarstromanlage zur Verfügung stellen würde brachte den Stein ins Rollen. Der Gemeinderat war einstimmig dafür und hat sogar eine eigene Beteiligung an der Anlage in Aussicht gestellt.

Schnell hat sich eine Interessengemeinschaft gebildet, die in vielen Vorgesprächen und Erkundigungen eine öffentliche Infoveranstaltung im September 2005 abhielt, zu der im Gemeindeblatt und per Handzettel an 1200 Haushalte in der Gemeinde eingeladen wurde.

Aufregende Wochen

Vor 10 Jahren hat die Energieerzeugung mit Solarstrom bereits geboomt, aber es war noch keine Selbstverständlichkeit sich an Bürgersolarkraftwerken zu beteiligen. Es ging um große Summen, die man für 20 Jahre fest in fremde Hände legte.

Die Module waren knapp, die Preise hoch und schwankten von Woche zu Woche. Von daher waren Angebote nur kurz gültig und ließen das Gelingen einer großen PV-Anlage zur „Lottoziehung“ werden.

Zudem war auch eine Beteiligung mit der Haftung für die Anlage in Höhe der Einlage verknüpft. Natürlich haben wir uns versichert so gut es ging, aber ein Restrisiko war nicht auszuschließen.

Wir haben uns damals auf die teuren HIT-Module von SANYO geeinigt und sind, gottlob, gut damit gefahren.

Beteiligung erbeten

Von August 2005 bis Februar 2006 wurde in jedem Gemeindeblatt um zunächst Interesse und dann um Beteiligung geworben. So lange dauerte es bis alle 256 Anteile zu je 1000€ gezeichnet waren. Entsprechend dem Kontostand wurden der Reihe nach die Dächer von Wertstoffhof 13,5kWp, Pumphaus 6,2kWp und Bauhof 31,9kWp mit Photovoltaik ausgestattet. Zusammen also 51,6kWp. Im Nov 2008 wurde der Anbau am Bauhof ebenfalls belegt und damit die jetzige Größe mit gesamt 54,1kWp aus 260 einzelnen Modulen und 10 Wechselrichtern erreicht.

Unsere Ziele

-Ungenutzte Dachflächen der Gemeinde für Solarstrom zu erschließen und die Bürger daran zu beteiligen.

-Als Vorbild zeigen was in der Photovoltaik steckt. Nämlich lautlos, ohne Strahlung, Abgas und Bodenversiegelung umweltfreundlich wertvolle Energie erzeugen. Hierzu berichten wir seither in jeder Gemeindeblatt-Ausgabe über die Ertragslage.

-Ebenso ermuntern wir immer wieder in Solarstrom auf Dachflächen zu investieren und informieren über aktuelle Gesetzeslagen. Es rechnet sich auch heute noch! Wobei dies mittlerweile vom Eigenverbrauch abhängt.

Eins ist sicher, PV ist neben Windkraft die günstigste und ökologischste Art sauberen Strom zu erzeugen!



Fertig! Wertstoffhof, Bauhof und Pumphaus März 2006

Der Betrieb

Es gab seither ein beschädigtes Modul, sowie den ein oder anderen Wechselrichterausfall der dank Fernüberwachung schnell erkannt und behoben wurde.

Kürzlich mussten wir den ersten Wechselrichter durch einen Neukauf auswechseln. Dieser neue von SMA kann gleich zwei Altgeräte ersetzen und hat durch den höheren Wirkungsgrad von 98% wesentlich weniger Abwärme.

Im Durchschnitt konnten pro Jahr 58.600 kWh eingespeist werden, das entspricht 1100kWh pro kWp.

Bis heute hat die Anlage 580.000kWh Strom eingespeist, das ist eine Menge „Holz“ und würde rein rechnerisch für etwa 16 Haushalte mit vier Personen reichen.

10 Jahre Solarstrom

- Edling im Okt.2005: 40 PV-Anlagen mit gesamt 347kWp.

Heute sind es ca.270 Anlagen mit etwa 3.700kWp.

- Landkreis-Ro 2005: 1171 PV-Anlagen mit 12.600kWp.

Heute ca 14.000 Anlagen mit 188.800 kWp.

- Deutschland 2005: 1,9GWp. Juli 2015: 39GWp

[Quelle: Eon, Bundesnetzagentur, Photon, EnergyMap]

Im Juli 2015 haben alle deutschen PV-Anlagen erstmals so viel Strom erzeugt wie die hiesigen Atomkraftwerke.[dpa]

Vergänglichlich

Zwei Gesellschafter haben uns seither verlassen. Wir gedenken an Herbert Kriegisch 23.12.2011 und Alfred Kipfelsberger 7.5.2014. Uns bleibt aber ihre Überzeugung, mit der sie zum Gelingen des Kraftwerks beitrugen.

Wir bedanken uns

bei allen die uns seither geholfen und das Projekt unterstützt haben. Bei der Gemeinde, die uns die Dachflächen zur Verfügung gestellt hat, sowie das Projekt insgesamt unterstützt. Bei den Gemeindemitarbeitern, die uns in den drei Gebäuden immer wieder Zutritt gewähren für Wartungsarbeiten oder einfach nur Zählerablesen. Bei Maria Adler-Becker für's Logo, Wolfgang Böhm und Hans-Peter Schwerdtfeger für 10Jahre Beirat. Und natürlich bei den 34 Gesellschaftern, die uns seither die Treue hielten.

Solarstrom Edling August 2015

Rekord! Unsere Anlage hat in diesem sonnigen August überragende 8171 kWh Sonnenstrom eingespeist. Das entspricht einem Monatsertrag von 151,0 kWh pro Kilowatt Moduleistung (kWp). Bester August-Ertrag seit Bestehen der Anlage.

Bürger-Solarkraftwerk-Edling GbR

Alois Schrank und Christian Henastberger, Edling

Der Förderverein Rottmoos lädt ein zur
Wirtshausmusik
am Freitag, 16. Oktober 2015, 19:00 Uhr
im Hotel Gasthof Forsting
(Einlass ab 18:00 Uhr)



Es singen und spielen:
Familienmusik Schatz, Allmannsau
Dirnharter Sängerinnen
Haager Viergesang
Hochstätter Stubnmusi
Rupert und Johannes, Haag
Stubnmusi Möslberg, Edling

Alle Volksmusikfreunde sind herzlich eingeladen.

Der Eintritt ist frei.

Spenden zugunsten von Rottmoos werden gerne angenommen.

Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtlichen
Bekanntmachungen der Gemeinde Edling

Verlag: Mühle-Verlag, Inh. Isabell Häusler
Seitnerstr. 41, 82049 Pullach, Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de

Verantwortlich für Mitteilungen aus dem Rathaus und
den übrigen redaktionellen Teil:
Gemeinde Edling, Rathausplatz 2, 83533 Edling,
www.edling.de

für Anzeigen: Isabell Häusler, Tel. 0 89/7 93 23 28
mobil 0151/466 469 83

Druck: K. Schmidle Druck & Medien GmbH,
85560 Ebersberg



ANNAHMESCHLUSS

für die November-Ausgabe:
Donnerstag, der 22.10.2015

Arbeitskreis Asyl

An den Arbeitskreis Asyl Edling wurden in letzter Zeit zunehmend Angebote von Gemeindemitgliedern, nach kostenloser Überlassung von selbst nicht mehr benötigten, gut erhaltenen und funktionstüchtigen Gebrauchsgegenständen, Möbeln, elektrischen Geräten sowie von Kleidung für Asylbewerber gerichtet.

Für diese Angebote möchte sich der AK Asyl ausdrücklich bei den Anfragenden bedanken!

Bedauerlicherweise konnten nur wenige Angebote angenommen werden. Dies liegt einerseits darin, dass die angebotenen Gegenstände teils aktuell nicht benötigt werden, andererseits an fehlenden Möglichkeiten, derartige Gegenstände mangels geeigneter Räumlichkeiten bis zum Zeitpunkt ihrer Benötigung zu lagern.

Sollte jemand über eine **trockene, geschlossene und absperrbare Räumlichkeit** (z. B. Stadel, Garage) verfügen, die er dem AK Asyl Edling **kostenfrei zur befristeten Nutzung als "Spendenlager"** zur Verfügung stellen könnte, wären wir für dieses Angebot sehr dankbar.

Dr. Stefan Schweitzer
Tel. 08071/2553

Erbbaurecht

Schön gelegene Gewerbefläche
im Baugebiet Edling - Gschwendt

„Am Sonnenpoint“

Nähe Baustoffhandel Freiburger und Rehazentrum,
als Erbbaurecht zu vergeben.

Bei Bebauung ist die untergeordnete
Wohnbebauung zulässig.

Gesamtfläche 2.638 qm

Telefon: 08071-920 640

**Heizung
Sanitär
Huber**
GmbH

**Der Fachmann für
Heizung - Sanitär - Haustechnik
im Ort.**

Lärchenstrasse 22 83533 Edling
Tel 08071/103280 - Mobil 0173-8702160
Email: info@hsh-haustechnik.de



SUCHE FÜR KUNDEN

ein schönes

Einfamilienhaus

mit mindestens 3 Schlafzimmern in Pfaffing, Edling oder umliegender
Ortschaft bis etwa 600.000,- €, nach Möglichkeit mit Garage

MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Telefon 0 80 76 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de



Der Kreisel blüht auf

Unter diesem Motto lud der Aktionskreis Edling Kultur und Heimat e. V. zum diesjährigen Ferienprogramm. Es waren ausschließlich Mädchen, die unter Anleitung von Leonhard Krebs eifrig schafften, bohrten, schraubten, grundierten und dann sehr kreativ große Holzblumen bunt bemalten. Diese begrüßen nun am Kreisverkehr an der Pfaffinger Straße alle Edling-Besucher.



Klassik im Krippnerhaus

Kammerkonzert «Nordic Walking»

mit Werken von
**Edvard Grieg, Jean Sibelius,
Niels W. Gade u. a.**

Alice Guinet, Querflöte
Marija Hackl, Violine
Birgit Saßmannshaus, Violoncello
Yume Hanusch, Klavier
Christine Krebs, Percussion
Moderation: Max Dietrich & Dr. Peter Hanusch

**Samstag, 24. Oktober 2015, 20 Uhr
im Krippnerhaus in Edling**

Eintritt: 15,- € / ermäßigt 10,- €
Vorverkauf (ab 20.9.): VR Bank Edling, Hirtlitz-Wasserburg
Näheres im Internet unter: www.klassik-im-krippnerhaus.de

Mit freundlicher Unterstützung:
Pa. Scheibel • Geroldina Leising • Zahnarztpraxis Dr. Kytner
VR Bank Wasserburg • Geodien Planung • U. Leising, Gars
Plan. Jredschne der Rosenheim • Pa. Meggle



Fahrt ins Lenbachhaus zur Sonderausstellung

KLEE & KANDINSKY.

Nachbarn, Freunde, Konkurrenten

Paul Klee (1879-1940) und Wassily Kandinsky (1866-1944) sind zwei Namen, die heute geradezu als Synonyme für die Klassische Moderne gebraucht werden. Fundamentale Bewegungen der Avantgarde wie »Der Blaue Reiter« oder das Bauhaus sind mit den Lebensläufen dieser Künstler verwoben; sie gelten als Gründungsväter und Schrittmacher der abstrakten Kunst. Zugleich gingen Klee und Kandinsky als eines der großen Freundespaare in die Kunstgeschichte des 20. Jahrhunderts ein.



Klee und Kandinsky waren über beinahe 30 Jahre freundschaftlich, wenngleich nie distanzlos, miteinander verbunden.

Ein Schwerpunkt der Ausstellung wird auf der gemeinsamen Zeit am Bauhaus liegen, wo sich die bildnerischen Mittel von Klee und Kandinsky sehr nah kommen und überraschende Aspekte der gegenseitigen Beeinflussung zeigen. Die gesamte Schau spannt den Bogen von der Zeit des »Blauen Reiter« bis zum eindrucksvollen Spätwerk, das für beide Künstler nochmals einen Neubeginn bedeutete.

Frau Dr. Angelika Grepmaier Müller, die uns schon durch die Ausstellung Marc und Macke geführt hat, wird uns wieder an zwei Terminen die Kunstwerke und ihre Künstler näher bringen. Die Führungen beginnen am

**Sonntag, den 22. November um 13 Uhr 15 und am
Donnerstag, den 10. Dezember um 15 Uhr 15.**

Die Kosten betragen 6 Euro für die Führung, plus Eintritt und Fahrtkosten mit dem Zug von Edling. Anmeldung und genauere Infos bei Maria Hiebl, Tel. 08071 4381 oder Annemarie Klein 08071 6801.

Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielfeld

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*



83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer)

 08039/1525 Fax 4232

Ihr Lagerhaus
mit neuem Landmark



„Heizprofi-Briketts, was sonst!“

Das Original:

- 100% natürlich
- In 10kg oder 25kg-verfügbar
- sauber und handlich
- lange Brenndauer
- Hoher Heizwert



Unser Service für Sie:
Wir laden die gekaufte Ware kostenlos in Ihr Auto oder Ihren Anhänger.

Ein- und Verkaufs-GmbH Köckmühle

Köckmühle 133 | 82539 Pfaffing
Tel. 0 89 76/91 75-0 | Fax 0 89 76/91 75-50 | info@evg-pfaffing.de

Fachberatung garantiert!



**So individuell
wie Ihre Wünsche!**

Persönliche Beratung
Der teuerste Kauf ist der Fehlkauf! Deshalb nehmen wir uns viel Zeit für Ihre Wünsche. Wenn Sie mögen, kommen wir gerne zu Ihnen nach Hause und beraten Sie vor Ort.



ServicePartner

SP:Nowak&Sturm

LCD-TV, SAT, Mobilfunk, PC Service ... gemacht
KESSE (Kügel) Straßener Str. 27
Tel. 0811 711 4034, Fax 104035
nowakundsturm@t-online.de

Persönlich für Sie da!



Scala
Die neue Küche im 3D-Kino

Jetzt neu bei uns im Studio: Die neue Küchenwelt und das 3D-Kino Erlebnis.

NUR WER SICH IN SEINER
TRAUMKÜCHE WOHLFÜHLT,
IST ZUHAUSE ANGEKOMMEN.

DANKÜCHEN
Rosenheim

Hans Winhart
Rosenheimer Straße 67 · 83059 Kottseemoor
Tel. 08031 / 90 19 277, Fax: 08031 / 90 19 279
info@rosenheim-dan.de
www.dankuechen-rosenheim.de

3D KÜCHEN-KINO - KÜCHENPLANUNGEN WERDEN LEBENDIG!

Die 3D-Brille aufgesetzt - und die Vorstellung im 3D-Küchen-Kino kann beginnen. Sie werden gleich IHRE zukünftige Küche virtuell und in Originalgröße (er)leben...



Seit Kurzem verfügen wir in unserem Küchenstudio über ein 3D-Kino. Mit modernster 3D-Technik, wie man sie aus aktuellen Kinofilmen kennt. Wir erwecken IHRE zukünftige Küche bereits in der Planungsphase zum Leben. Sie bekommen ein Gefühl für Details und Farben, Größen werden greifbar und Arbeitsabläufe realistisch. Sie „bewegen“ sich in IHRER Traumküche noch bevor sie in Ihren eigenen vier Wänden eingebaut wird.

Haben wir Sie neugierig gemacht...? Unsere Küchenplaner nehmen sich gerne für Sie Zeit und laden Sie in unser Kino ein.

IHRE GANZ PERSÖNLICHE TRAUM-KÜCHE IN 3D!



Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10 - 18 Uhr / Samstag: 10 - 14 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung.

Oktober 2015

- Fr. 02.10. Anfangsschießen in Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- So. 04.10. Stockschißen Gemeindepokal
(DJK-SV Edling) Ausweichtermin 11.10.
- Mo. 05.10. Seniorengymnastik im Krippner-Haus (Fr. Frantz)
14.30-15.30 Uhr
- Di. 06.10. Kaffeeekranz im Pfarrheim (Pfarrgemeinderat)
14.00-16.30 Uhr
- Di. 06.10. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00-18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Mi. 07.10. CSU-Stammtisch beim „Amedeo“
19.30 Uhr (CSU-Ortsverband Edling)
- Sa. 10.10. Pflanzentausch und Bauernmarkt (vor der Schule)
10.00-14.00 Uhr (Obst- und Gartenbauverein Edling e.V.)
- Sa. 10.10. Hauptversammlung mit Neuwahlen im Krippner-Haus
17.00 Uhr (Radfahrerverein Edling e.V.)
- So. 11.10.
08.15 Uhr Dekanatswallfahrt nach Attel (ab Kirche Edling)
10.00 Uhr **Attel:** Gottesdienst zur Dekanatswallfahrt
- Mo. 12.10. Seniorengymnastik im Krippner-Haus (Fr. Frantz)
14.30-15.30 Uhr
- Mo. 12.10. Strickkreis im Krippner-Haus (Fr. Adler)
18.00-21.00 Uhr
- Mo. 12.10.
19.30 Uhr **Edling:** Rosenkranzmeditation in der Pfarrkirche
- Di. 13.10. Spielenachmittag für Senioren im Krippner-Haus
14.00-16.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Di. 13.10. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00-18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Mi. 14.10. Strickhoagarten im Krippner-Haus
19.00 Uhr (Frauengemeinschaft Edling)
- Do. 15.10. Gemeinderatssitzung im Rathaus
19.30 Uhr (Gemeinde Edling)
- Do. 15.10. Edlinger Gmoaschießen im Schützenheim
16.30 Uhr (Schützenverein Edling)
- Fr. 16.10. 1. Königs-kettenschießen in Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- Fr. 16.10. Edlinger Gmoaschießen im Schützenheim
16.30 Uhr (Edlinger Schützen)
- Sa. 17.10. Edlinger Gmoaschießen im Schützenheim
16.00 Uhr (Schützenverein Edling)
- So. 18.10.
08.30 Uhr **Attel:** Kirchweihgottesdienst
08.30 Uhr **Reitmehring:** Kirchweihgottesdienst
10.00 Uhr **Edling:** Kirchweihgottesdienst
- Mo. 19.10. Seniorengymnastik im Krippner-Haus (Fr. Frantz)
14.30-15.30 Uhr
- Di. 20.10. VHS Tanzen ab Lebensmitte im Krippner-Haus
17.00-18.30 Uhr (Fr. Weiß)
- Do. 22.10. Seniorennachmittag im Krippner-Haus
14.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Fr. 23.10.- Kammerkonzert Herbst und Kinderkonzerte
Fr. 30.10. „Klassik junior“ (Frau Hanusch)

- Fr. 23.10. Freundschaftsschießen SG 1887 Staudham e.V. –
18.30 Uhr „Wagnerwirt“ e.V. Reitmehring in Staudham
(SG 1887 Staudham e.V.)
- Sa. 24.10. Klassik im Krippner-Haus
20.00 Uhr (Fr. Hanusch/AK Edling Kultur und Heimat e.V.)
- Sa. 24.10. Gedenkgottesdienst für verstorbene Mitglieder /
19.00 Uhr Schützenvereine Staudham u. Edling Zusammenkunft
in Edling (Schützenvereine Edling und Staudham)
- Sa. 24.10. Preisverteilung vom Gmoaschießen im Schützenheim
20.00 Uhr (Schützenverein Edling)
- Sa. 24.10. „Alles Tango“ Benefizveranstaltung in der Gast-
20.00 Uhr stätte LandWirtschaft in Staudham
(Tanzschule Tango Chocolate)
- Sa. 24.10. Wintersport-Flohmarkt Kantenroller im Sportheim
Lindenpark (DJK-SV Edling)
- Mo. 26.10. Strickkreis im Krippner-Haus (Fr. Adler)
18.00-21.00 Uhr
- Fr. 30.10. 2. Königs-kettenschießen in Staudham
19.00 Uhr (SG 1887 Staudham e.V.)
- Sa. 31.10. Gedenkgottesdienst für verstorbene Mitglieder
in der Pfarrkirche Edling (DJK-SV Edling)

Dani's Fußpflege



Daniela Ganser

Lichauer 1 33567 Stadt 33532 Edling

Tel.: 08073/2015

Mobil: 0176/19300033

- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthesentechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von
Dornschielen,
Hornhaut
und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege
(Hausbesuche)

WIR GRATULIEREN



Folgende Personen sind mit der Veröffentlichung
der Geburtstags- und Ehejubiläen in den
„Nachrichten aus der Gemeinde Edling“ einverstanden.

Frau Rosa Schuster

Pfaffinger Str. 16

zum

am 04.10.2015

Frau Margarethe Eyner

Sonnenstr. 5

zum

am 28.10.2015

85. Geburtstag

75. Geburtstag





Einladung zur Mitglieder- Hauptversammlung

mit turnusgemäßen Neuwahlen
und Gulaschessen

**Am Samstag, dem 10. Oktober 2015,
ab 17 Uhr im Krippnerhaus**

Die Vorstandschaft bittet die Mitglieder um
zahlreichen Besuch dieser wichtigen Wahl.

**Wer würde sich für die Vorstandschaft
zur Verfügung stellen ?**

Veranstaltungshinweis

5 Jahre Tango für guten Zweck

Staudham bei Wasserburg - Eine Veranstaltung der besonderen Art ist am **Samstag 24. Oktober 2015** ab 20 Uhr in Staudham bei Wasserburg: Im historischen Saal der Gaststätte LandWirtschaft veranstaltet die Tanzschule Tango Chocolate gemeinsam mit der regionalen Flüchtlings- und Familienhilfe eine öffentliche Benefizveranstaltung mit dem Spendengelder für soziale Zwecke gesammelt werden sollen. Der festliche Abend steht unter dem Motto "alles Tango": Tanzen, den Tänzern zuschauen, der Musik lauschen, den Abend genießen und einen guten Zweck unterstützen. Das kulinarische Angebot kommt vom Team der Landwirtschaft. Die Idee zu dieser Veranstaltung hatten Alexandra Sachtschal und Alexander Faul anlässlich des fünfjährigen Jubiläums ihrer Tanzschule "Tango Chocolate".

Der Eintritt ist frei. Ein Spendenkorb steht bereit. Da die Nachfrage schon jetzt sehr groß ist, empfiehlt sich eine Tischreservierung unter LandWirtschaft Telefon 08071 9044590 . Infos unter www.tangoschokolade.de

Ansprechpartner
Alexander Faul
Tel. 08061 9369470
mobil 0179 5334423
alexander@tangoschokolade.de



Seniorenachmittag

Zum nächsten Seniorenachmittag am
Donnerstag, den 22. Oktober 2015
sind alle recht herzlich ins
Krippnerhaus eingeladen.

Beginn: 14:00 Uhr.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen.
Das Seniorenteam

Termine Seniorengymnastik im Oktober 2015

jeweils Montag von **14:30 Uhr – 15:30 Uhr**
im Krippnerhaus.

Montag, **05.10.2015**, Montag, **12.10.2015**
und Montag, **19.10.2015**.

*Wer Lust und Freude an Bewegung unter
Gleichgesinnten hat, ist jederzeit willkommen.*

Spielnachmittag für Senioren und Behinderte

Zum einem weiteren vergnüglichen Nachmittag mit Brett-,
Karten- und Unterhaltungsspielen laden wir am

Dienstag, den 13. Oktober 2015
von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr ins Krippnerhaus
recht herzlich ein.

Natürlich können auch eigene Spiele mitgebracht werden.
Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Es begleitet Sie durch den Spielnachmittag das
Team des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen,
rufen Sie bitte folgende Damen an:

Anna Schäfer, Tel. 08071-1490
Traudi Frantz, Tel. 08071-4885

Kreiskrankenhaus Wasserburg

Alle ehemaligen Mitarbeiter des Kreiskrankenhauses
Wasserburg am Inn treffen sich

am Dienstag, den 06. Oktober 2015 um 14.00 Uhr
im Gasthaus Brunnlechner in Babensham

zu einem gemütlichen Nachmittag mit Dia-Bildern.

Wasserburger Rathauskonzerte 2015

Freitag, 9. Okt. 2015, 20.00 Uhr, 4. Abonnementkonzert
der Wasserburger Rathauskonzerte

Mozart & Piazzolla

mit Friedemann Wuttke (Gitarre), Marcelo Nisinman
(Bandoneon), dem Infinitum Quartett und Ionut Barlan
(Kontrabass)

Werke von Marcelo Nisinman, Luigi Boccherini, Astor
Piazzolla und W.A. Mozart

Klassische Musik und argentinischer Tango können einander in einem Konzertprogramm wunderbar ergänzen. Das stellen der Gitarrist Friedemann Wuttke, der argentinische Bandoneon-Spieler Marcelo Nisinman und das klassische Infinitum-Quartett beim 4. Abonnementkonzert der Wasserburger Rathauskonzerte am 9. Oktober im Historischen Rathaussaal unter Beweis. In einem farbenreichen Konzert lassen sie heitere klassische Kammermusikwerke von Mozart oder Boccherini mit den melancholischen und manchmal dunklen Werken argentinischer Tango-Komponisten korrespondieren. So folgt Luigi Boccherinis Gitarrenquintett „Fandango“ auf Marcelo Nisinmans „Hombre Tango“, so steht Astor Piazzollas Doppelkonzert für Gitarre, Bandoneon und Quintett vor Mozarts D-Dur-Divertimento auf dem Programm.

Nach seinem Studium an der Musikhochschule Stuttgart und einer Reihe von Meisterkursen widmete sich Friedemann Wuttke seit 1992 ausschließlich seiner Konzerttätigkeit und der Einspielung von Tonträgern. Seither hat er sich durch seine instrumentalen und musikalischen Qualitäten einen festen Platz in der vordersten Reihe der deutschen Gitarristen erspielt. Seine vielseitigen thematischen Programme brachten ihm zahlreiche Einladungen zu internationalen Musik- und Gitarrenfestivals ein, Konzertreisen führten ihn in fast alle europäischen Länder, nach Russland, Südostasien, Afrika und Südamerika, wo er als Solist oder mit Orchester auftrat. Mit nach Wasserburg bringt er den in Buenos Aires gebürtigen und international renommierten Bandoneonisten Marcelo Nisinman, das 2007 gegründete Infinitum Quartett und den Kontrabassisten Ionut Barlan.

Karten gibt es über den Ticketservice der Sparkasse Wasserburg (www.sparkasse-wasserburg.de) oder unter Tel. 08071/101-129 bzw. bei allen Wasserburger Sparkassen-Geschäftsstellen.

Auskünfte sowie der ausführliche Konzertflyer sind bei der Stadt 83512 Wasserburg a. Inn (Tel. 08071/105-12) erhältlich



Für Allerheiligen:

Ab 19. Oktober in beiden Geschäften
frisch gefertigt aus eigener Produktion

Gestecke und Kränze
in großer Auswahl

Schauen Sie doch mal rein zu uns!

Blumen Hirneiß

Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen

Edling, Hauptstraße 29, Tel. 08071/50975

Hauptgeschäft: Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. 08071/8645

Willibald Klemmer

Meisterbetrieb

Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwertechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölbrenner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 08071/6548
Fax: 08071/041262
Handy: 0160/6968007
E-Mail: info@klemmer-edling.de

WSV Zellerreit

Herbstwaldlauf in Zellerreit - neu mit Staffeltwettbewerb

Die bereits 53. Austragung des Zellerreiter Herbstwaldlaufes findet am Samstag, den 10. Oktober 2015 statt. Durch die herrliche hügelige Herbstlandschaft rund um das Tennisheim führen die abwechslungsreichen und anspruchsvollen Strecken. Die Kleinsten haben dabei eine 200-Meter-Strecke zu bewältigen, Bambinis und Schüler D werden auf die 600-Meter-Strecke geschickt und alle anderen Schülerklassen haben 1900 Meter, Damen, Jugendliche und Hobbyläufer 4800 Meter zu absolvieren. Der Hauptlauf über 7500 Meter wird mittlerweile auch für die Frauen angeboten und eine Nordic Walker ist auch im Wettkampfangbot. Aber eine Disziplin hat dem WSV bisher gefehlt, nämlich die für den Spaß im Team. Doch damit ist jetzt Schluss, denn am 10. Oktober 2015 können Kleine und Große, Junge und Ältere, also einfach alle, die Spaß an einer kleinen Herausforderung im Team haben als Dreier-Staffel über die 7,5 Kilometer-Strecke beim Zellerreiter Herbstwaldlauf antreten (2,5 Kilometer pro Läufer). Einzige Voraussetzung hierbei: Jede Staffel muss einen weiblichen Teilnehmer haben. Gewertet werden die Staffeln dann in zwei Klassen nach Gesamalter (unter 50 Jahren und über 50 Jahren) und zu gewinnen gibt es einen Teampreis mit leckeren kulinarischen Genüssen aus der Region. Erster Start ist um 11 Uhr, bevor dann dicht hintereinander die Starts der Schüler-, Jugend- und Erwachsenenklassen erfolgen. Start und Ziel ist am Tennisheim. Hier können ab 10.30 Uhr die Startnummern vereinsweise abgeholt werden.

Voranmeldungen sind bis Donnerstag, den 3. Oktober (17 Uhr) schriftlich bei Wolfgang Rau, Am Eichfeld 7, 83561 Ramerberg, per Mail wsv-zellerreit@t-online.de oder direkt auf der Homepage - wsv-zellerreit.de/Aktuelles - möglich, Nachmeldungen am Wettkampftag im Tennisheim. Für alle Teilnehmer gibt es Erinnerungsgeschenke, für alle Erstplatzierten Medaillen, Pokale und Sachpreise. Die Siegerehrung für die Kinder erfolgt unmittelbar nach Zieleinlauf und für die "Grossen" um 14.15 Uhr im Gasthaus Esterer. Detailauskünfte sind unter Tel. Nr. 08039 / 5126 erhältlich.





Gebr. Adler KG

Albachinger Str. 20
83533 Edling

Telefon 08071/9232 - 0

Telefax 08071/9232 - 28

Email dispo@adler-edling.de

Internet www.adler-edling.de



Beton ist Vertrauenssache – bauen Sie auf uns !

DER ABSOLUTE PREISHAMMER

Der Hammermarkt

**Sonderposten
Konkursware**



**Palettenware
Restposten**



SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Riesiges Sortiment mit mehr als 10.000 Artikeln

**Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit
Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...**

Jede Woche neue Super-Schnäppchen!

**Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de**

GESCHENKGUTSCHEINE vom Hammermarkt - immer eine gute Idee !

Unser nettes Verkaufsteam freut sich auf Sie!

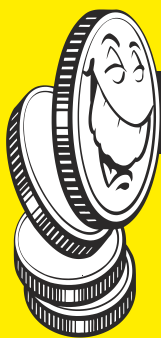
Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag von 9,00 - 18,00 Uhr u. Samstag 9,00 - 15,00 Uhr
Montag geschlossen

Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.

NEU:

- **WEIHNACHTSABTEILUNG**
Eröffnung am Samstag, 17. Oktober
- **Schöne HERBST-Deko-Ideen**
- **BEZAHLUNG MIT D-MARK** ab sofort möglich (auch "alte" Scheine und Sondermünzen)



KüchenGalerie

KÜCHEN GALLERY

MIT HERZENSLUST KOCHEN - MIT FREUDE GENIEßEN

WISSEN VOM FACH
Küchenberater
und Schreiner

HANDWERKS-QUALITÄT
Planung, Umbau, Montage
Alle Gewerke aus einer Hand

BESTENS BERATEN
Wir nehmen uns
viel Zeit für Sie

www.kuechengalerie-follner.de
info@kuechengalerie-follner.de

Kostenfreier Beratungs-Termin
Tel. 08071-1039-26 und 1039-27

Küchenstudio

Edling · Staudhamer Straße 27



Kunst in der Filzen



Sa 17.10.2015

ABM - Orchester Attl

Das ABM-Orchester („Attler Bunte Mischung“) der Stiftung Attl wurde 2001 von Werner Steinmüller und Ben Leinenbach gegründet. Dabei war es neu, dass 10 Menschen mit geistiger Behinderung und 5 Betreuer beschlossen, gemeinsam abzurufen, z.B. bei Faschingsbällen. Die Idee entpuppte sich als voller Erfolg, im ersten Jahr spielte das Orchester 15 Auftritte, ein Jahr darauf sogar 28. Inzwischen sind über 200 teils überregionale Auftritte dazugekommen, Berlin, Special Olympics Inzell und München, Landesgartenschau etc. 2011 wurde das Orchester unter die 10 besten integrativen Bands Deutschlands gewählt. Ihre Musik und Spielfreude begeistern das Publikum : 3 CDs mit Folkrock, Popballaden, Rock´n Roll, Blues und Ska beweisen dies!

Wann: 20 Uhr Einlass: 19 Uhr
Wo: Bühne im Gemeindezentrum Pfaffing
 Schulstraße 3, 83539 Pfaffing
Eintritt: 15 € im Vorverkauf, 17 € an der Abendkasse
Vorverkauf: Edeka Pfaffing, Unifoto Wasserburg

Telefonische Karten- und Tischreservierung (bei 6 Personen)
 unter 08076/886040

Bewirtung aus der Küche des Veranstalters
www.kunst-in-der-filzen.de

Edlinger Nähtreff



Bei den vergangenen Treffen in der Bibliothek des Pfarrheims in Edling wurden sehr schöne Stücke angefertigt. Eines der letzten Themen waren Applikationen. Unter anderem entstanden süße, einzigartige Kindershirts mit tollen aufgenähten Motiven (s.Foto).



Im Hinblick auf den wieder etwas kühleren Herbst, fertigten die Teilnehmerinnen auch kuschelige und bequeme Wellnesshosen an.

Termine & Projekte:

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 29.09.: | Applikationen |
| 13.10. & 27.10.: | Stirnbänder, Loopschals und Walkhandschuhe |
| 10. & 24.11. & 08.12.: | Geschenkesackerl und Adventskalender |

Am 08.12. findet das letzte Nähtreff in diesem Jahr statt. Wer Interesse hat meldet sich am besten bei bei Regina Hermann per Mail: reginas-roter-faden@freenet.de So bekommt ihr immer die aktuellen Materiallisten und Themen von mir zugeschickt, vor den bevorstehenden Treffen.

Wie immer können auch eigene Projekte mitgebracht und bearbeitet werden, bei denen ich euch unterstütze.

Das Edlinger Nähtreff findet immer 14-tägig im hinteren Teil der Pfarrbibliothek von 19 bis 22 Uhr statt. Es muss die eigene Nähmaschine mitgebracht werden, es steht keine Leihmaschine zur Verfügung. Die Treffen sind offen, es ist nicht verpflichtend zu jedem Treffen zu kommen. Kosten je Abend und Teilnehmer sind 6€.

*Auf euer Kommen freut sich Regina Hermann,
 Schneidermeisterin und staatliche. gepr. Modellmacherin*

Edlinger Strick-Hoagarten



Strick - Hoagarten

**Die Sommerpause ist vorbei,
 endlich geht´s wieder los!**

Unser Hoagarten startet am

**Mittwoch, den 14. Oktober 2015,
 19.00 Uhr im Krippnerhaus.**

*Auf Ihr Kommen freut sich
 das Hoagarten-Team*



SPORT - REPORT

Fußballcamp

Edlinger Fußballcamp: Schön war's ...

Drei Tage lang jede Menge tolle Übungen und Spiele zum Thema "Fußball" sind vorbei: Die 34 teilnehmenden Kinder waren begeistert. Cheftrainer Stefan Gulden führte in souveräner Art und Weise durch das Programm des Intersport-Fußball-Camps in Edling. Unterstützt wurde er vom Trainerteam Michael Kastner, Herbert Gugg und Nils Gleisenberger und dem Organisator des Camps, Markus Hohenegger. Für das "Drumherum" um den Fußballplatz war Karin Huber mit ihrem Verpflegungsteam verantwortlich. Und der Wettergott spielte im Lindenpark immer mit... strahlender Sonnenschein und ideale Platzbedingungen waren für die Dauer des Camps somit stets gegeben!

Es wurden zunächst am Freitagnachmittag und an den Vormittagen die wichtigsten fußballerischen Fähigkeiten an Stationen trainiert. Im Vergleich gegen andere oder gegen die Uhr wurde dann gedribbelt, gepaßt, geschossen und geköpft. Spielerisch wurde dadurch an der fußballerischen Geschicklichkeit gefeilt und neben Technik auch Koordination, Kraft und Schnelligkeit trainiert. So manch junge Dame zeigte den Herren zudem, dass eine konsequente Zweikampfführung kein Monopol des männlichen Geschlechts ist. Eines war aber in den drei Trainings- und Altersgruppen "Bayern", "Barca" und "ManU" immer wichtig: Der Spaß an der Freude. Gezeigt wurde dies am Samstagnachmittag bei der Mini-WM, bei der -Querbeet gemischt- die Kinder ein Fußballturnier unter Bedingungen ähnlich der letzten Fußballweltmeisterschaft austragen durften. Der Einlauf mit Fanfaren und Nationalflaggen umrahmte die Spiele wie bei den Original-Events in Brasilien.

Die Eltern durften sich am letzten Tag einen Eindruck vom Camp verschaffen; kickten selbst gegen ihre Kids und durften an einigen Stationen fleissig an ihren sportlichen Fähigkeiten arbeiten. Beim Gummi-Stiefel Weitschuß und einem Kopfball- und Fangspiel (bei Verkündung des Kommandos "Kopfball" musste man fangen und umgekehrt) hatten Jung und Alt dazu reichlich Gelegenheit. Im Teamwork mußte sich Kind und Elternteil außerdem den Wettbewerben "Wer hat den härtesten Schuß?" und "Superdribbler" - ein Dribbelparcours, in dem die Zeit gemessen wurde - stellen.

Ein Nachwuchskicker wurde sogar zum "Spieler des Camps" gewählt. Simon Fleidl heißt der glückliche Sieger, der nun neben einem großen Pokal noch mehr Fußball beim Deutschen Fußballinternat gewonnen hat. Sein Auftreten auf und neben dem Platz war für die Wahl ausschlaggebend!

Sponsor und Vereinsvorstand Klaus Weiß fand bei der Abschlussveranstaltung lobende Worte für Kinder und Betreuersteam. Danach konnten sich alle Kinder den redlich verdienten Mini-WM-Pokal holen und ihr selbst designtes Fußballtrikot (!) nebst Hose, Stutzen, Trinkflasche und Ball mit nach Hause nehmen.

Fazit: Ein tolles Event, welches sicherlich seinen Platz im Terminkalender der Edlinger Nachwuchsabteilung verdient hat.



Wettbewerb „Der härteste Bums“ (Torschuss)



3 Tage Fußballspaß mit dem Intersport-Kicker Fußballcamp



Campsieger Fleidl mit Cheftrainer Gulden



SPORT - REPORT

Aerobic & Gymnastik

“Sport und Bewegung unter Gleichgesinnten“

Besuchen Sie uns in einer unserer
Gymnastik- oder Aerobicstunden.

Montagsgruppe-Turnhalle Edling von 20.00 Uhr bis 21.15 Uhr

Leitung: Langer Renate
Scheibner Marianne

Dienstagsgruppe-Turnhalle Edling von 20.00 Uhr bis 21.15 Uhr

Leitung: Frantz Traudi
Schäfer Anni

Dienstagsgruppe Reitmehring-Turnhalle Reitmehring

von 20.00 Uhr bis 21.00 Uhr
Leitung: Schrank Frieda

Mittwochs-Aerobicgruppe-Turnhalle Edling

von 19.30 Uhr bis 20.30 Uhr
Leitung: Dörringer Katrin

Alle interessierten Damen, die Freude an Bewegung mit Musik haben, sind herzlich willkommen und können an 3 Abenden in allen Gruppen unverbindlich teilnehmen.

Auskünfte für alle Gruppen erteilt Ihnen Traudi Frantz unter Tel. 08071 4885.

Stockschützen

Vereinsmeisterschaft der Stockschützen 2015

Die Stockschützen ermittelten an zwei Abenden ihre Vereinsmeister im Einzel- und Bandschießen.

Beim Einzelwettbewerb werden zwei Durchgänge mit je 4 verschiedenen Aufgaben geschossen: je sechs Schuss in die mittleren Zielringe, Stöcke schießen, seitliches Massen und Kombinieren z. B. „Aufgeben“. Es können pro Schuss bis zu zehn Punkte erreicht werden.

Heuer nahmen 12 Abteilungsmitglieder teil. Beim Einzelschießen hatte Werner Eß einen guten Lauf, konnte unglaubliche 311 Punkte erreichen und sich somit den Titel des Vereinsmeisters sichern.



Pokalübergabe an Werner Eß (links) durch 2. Vorstand Harry Heinze

Den zweiten Platz erreichte Hans Küssel mit 241 Punkten, gefolgt von Harry Heinze mit 234 Punkten.

Bei den Damen gewann erneut Martha Braunen den Pokal, konnte aber leider bei der Siegerehrung nicht dabei sein.



Einzelmeister: v. links: Harry Heinze, Werner Eß, Hans Küssel

Beim Bandschießen kommt es auf das genaue Massen an. Pro Standl zählen 5 Schuss, wobei pro Schuss bis zu 22 P. erreicht werden können.

Bei diesem Wettbewerb siegte Helmut Allgeier (98 P.) vor Hans Fröschl (96 P.) und Hans Küssel (95 P.)



Sieger im Bandschießen: v. links: Hans Küssel, Helmut Allgeier, Hans Fröschl

Beim Mannschaftsschießen beteiligten sich heuer 15 Schützen, die zu vier Mannschaften zusammengelost wurden und in einer Doppelrunde um die Punkte kämpften. Hier setzte sich die Mannschaft mit Werner Eß, Hans Küssel, Maria Kistler und Regina Neumayr klar mit 10:2 Punkten durch.



Sieger im Mannschaftsschießen: v. links: Hans Küssel, Regina Neumayr, Maria Kistler, Werner Eß



SPORT - REPORT



2. Platz: v. links: Paul Ganslmaier, Conny Müller, Wast Oster, Franz Feicht



3. Platz: v. Links: Toni Haneberg, Helmut Allgeier (Moar), Walter Müller



4. Platz: v. Links: Harry Heinze, Alfons Wallner, Hans Fröschl, Hans Schürer

Im Anschluss wurden die Sieger bei einer kleinen Feier gebührend gefeiert.

Jeder Teilnehmer erhielt einen Preis. Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Teilnehmern und bei Edeka Schönbrunner, Getränkemarkt Himmel, Fa. Nowak u. Sturm, Elektropark Weiß, Gasthaus Esterer und Raiffeisenbank für die Spenden.

AH-Fußball

AH-Fußballer besuchen Weltkulturerbe – die Stadt Krummau in Tschechien

Am Freitag, den 04.09.2014 um 08:00 Uhr am Rathaus in Edling brachen die AH-Fußballer zum diesjährigen AH-Ausflug in den Bayerischen Wald und nach Tschechien auf.



Nach der Ankunft im Quartier in Hohenau ging es am Nachmittag zum Baumwipfelpfad im Nationalpark Bayerischer Wald. Vom 44 m hohen Turm hatte man einen herrlichen Ausblick auf den Bayerischen Wald.



Am Samstag wurde dann mit einer sehr gesprächigen Fremdenführerin eine Rundreise durch den Bayerischen und Böhmer Wald unternommen. Als erstes besichtigte man noch eine der letzten handwerklichen Glasbläsereien in Mauth. Dann ging es weiter nach Böhmen durch den Nationalpark Moldau-Stauseen zum Weltkulturerbe Stadt und Schloß Krummau.



AH-Fußball



Dort wurde im Schloßgarten auch das obligatorische Gruppenfoto geschossen.



Auf der Rückfahrt besuchten die Alten Herren das bekannte Schloßfest in Freyung. Bei süffigem Schloßbier und altertümlichen Minnegesang fand ein historisch interessanter Tag seinen Abschluss.



Am Sonntag morgen ging es dann wieder Richtung Heimat. In Passau bestieg man das hochmoderne Kristallschiff. Bei einem gemütlichen Weißwurst-Frühschoppen schipperte die Truppe über Inn, Donau und Ilz bis zum österreichischen Oberzell und wieder zurück.



Mit einem abschließenden Kaffeetrinken im Haslinger Hof endete der Ausflug 2015 und es wurden schon die ersten Pläne für den Trip in 2016 geschmiedet.

Ein besonderer Dank gilt unserem Präses Klaus Weiß für seine großzügige Unterstützung für diesen Ausflug und Thomas Schütz und Thomas Anzenberger für die Organisation der Reise.

Kinderturnen

Kinderturn-Saison 2015 / 2016:

Wir starten wieder am Dienstag, den 29.09.15 bzw. Mittwoch, den 30.09.15 in die neue Saison.

Jeden Dienstag (außer in den Ferien):

Turn Kids (ab 6 Jahre) 16:15 – 17:15 Uhr

Jeden Mittwoch (außer in den Ferien):

Turn Zwerge (2-3 Jahre) 16:15 – 17:00 Uhr

Turn Tiger (4-5 Jahre) 16:20 – 17:10 Uhr

Rund um den Ball (ab 8 Jahre) 17:10 – 18:10 Uhr

Hier probieren wir verschiedene Ballsportarten aus. Im Frühjahr findet um diese Zeit wieder Leichtathletik statt.

Wir suchen dringend Unterstützung für die Turn Tiger, vor allem zum Auf- und Abbauen der Geräte.

Bei Interesse oder Fragen wenden Sie sich an:



Bernadette Baumann,
Tel. 08071 - 5262003
(Abteilungsleitung)

Steffi Hütter,
Tel. 08071 - 1044467 (Turn Zwerge)

KantenRoller®



DSV SKI SCHULE & SNOWBOARD SCHULE
im DJK-SV EDLING

Wintersport Flohmmarkt Edling SA 24.10. Sportheim Lindenpark



B304, Ausfahrt Gewerbegebiet Sonnenpoint

Anlieferung der Ware: 09:30 bis 11:00 Uhr

Verkauf der Ware: 12:00 bis 13:30 Uhr

Abrechnung bzw.

Waren-Abholung: 14:30 bis 15:00 Uhr

Bitte halten Sie diese Zeiten unbedingt ein. Zu alte oder beschädigte Ware kann nicht angenommen werden.

Nicht abgeholte Ware / Geld wird als Spende angesehen.

**Sie liefern an,
wir verkaufen für Sie**
(keine gewerblichen Händler)

**Kurs-Infostand
Aktuelles Programm
Kurs-Buchung**

www.KantenRoller.de — www.DJK-SV-Edling.de

Werner Furtner, Tel. 08071/93618; E-Mail: kantenroller@djk-sv-edling.de



Jubiläumswoche 19.10.-25.10.

7 Tage lang – Überraschungen
für unsere Mitglieder, sowie
für deren Freunde und Bekannte

5 Jahre

BENESSERE
FITNESS & WELLNESS



**Mitgliedschaft mit
Zufriedenheitsgarantie !**



Training, Kurse, Personal Body Coaching

**Spinning
Flat € 39^{mtl.}**

6 Monate, Okt. bis März
inkl. Getränke & Sauna

Flexx®
TRX®
Rückentraining
Krafttraining
Body Balance
Body Pump®
Piloxing®
ZUMBA®

Hatha Yoga
Chi-Yoga
Bioenergie Yoga
Pilates
Figur-Zirkel
Spinning
Cyber Cycling
Cross Circuit

BENESSERE FITNESS & WELLNESS
Am Gewerbering 21
83533 Edling
08071 903 67 88
E-Mail: info@benessere-fitness.de

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo 07:00-22:30 Uhr - Di, Do 08:00-22:00 Uhr
Mi 08:00-22:30 Uhr - Sa, So 09:00-21:00 Uhr
FR 07:00-22:00 Uhr

www.benessere-fitness.de

Foto: iStockphoto Peopleimages: Fotos Studio: Kay Gamolla

Deutsche Meisterin für die Edlinger Schützen

Johanna Keiluweit siegt mit der Mannschaft in der Disziplin KK 3x20

Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte des SV-Edling1926 e.V. stand eine Edlinger Schützin bei den Deutschen Meisterschaften im Sportschiessen auf dem Siegereppchen.



Dass Johanna Keiluweit nicht nur eine hervorragende Lehrmeisterin für den Schützennachwuchs im Gau Wasserburg Haag und die Jungschützen des SV Edling ist, sondern auch selbst ins Schwarze trifft, konnte sie schon in vielen Wettkämpfen unter Beweis stellen. Nun aber reihte sich Johanna Keiluweit endgültig in die Riege der Meisterschützen ein.

In der Disziplin KK 3x20, die sie für die FSG Weilheim schießt, stand sie zusammen mit der ehemaligen Weltmeisterin Petra Horneber und der Landestrainerin Nachwuchs, Marion Wolinski, ganz oben auf dem Treppchen. Mit 1688 Ringen siegten die drei souverän und holten die Goldmedaille nach Bayern, vor den Schützinnen vom Milsper Schützenverein aus Ennepetal, die sie mit einem Vorsprung von 22 Ringen auf den zweiten Platz verwiesen.



Zusätzlich sicherte sie sich mit ihrem hervorragenden Einzelergebnis von 563 Ringen die Bronzemedaille des Deutschen Schützenbundes. Somit konnte sie bei der Preisverteilung, zusammen mit zwei ehemaligen Schützinnen des Nationalkaders, das Treppchen ein zweites Mal besteigen.

Im Wettkampf zeigte Johanna Keiluweit Nervenstärke, denn trotz zwischenzeitlicher technischer Probleme ließ sie sich nicht aus der Ruhe bringen. Sie arbeitete sich Schuss für Schuss ihrem Ziel entgegen. So konnte sie die hervorragenden Leistungen aus den vorangegangenen Wettkämpfen auch bei den diesjährigen Deutschen Meisterschaften auf der Olympia-Schießsportanlage in München Hochbrück abrufen.

Schon direkt nach dem Johanna Keiluweit ihren Wettkampf beendet hatte, stand fest, sie hat etwas, bis dahin noch nie dagewesenes in der Vereinsgeschichte des SV Edling1926 geschafft. Telefonisch wurde Schützenmeister Wolfgang Kloos über die hervorragende Leistung seiner Schützenschwester informiert. Sofort wurde dafür gesorgt, dass die Meisterschützin, bei ihrer Rückkehr gebührend empfangen wurde. Mit einem Schild an der Haustür von Johanna gratulierten die Schützinnen und Schützen vom SV Edling der "frisch gebackenen" Deutschen Meisterin.



v.l inks: Heike Frey, Petra Horneber, Johanna Keiluweit - Einzelwertung 3.Platz



Mitte: Deutsche Mannschaftsmeister KK 3x20 Damen alt Johanna Keiluweit, Marion Wolinski, Petra Horneber

Sehr erfreulich waren auch die Leistungen des Nachwuchses im Verein:

Vier Nachwuchsschützen schafften ebenfalls die Qualifikation und durften bei den Deutschen Meisterschaften antreten. Trotz der ungewohnt lebhaften Atmosphäre bei den Meisterschaften, an zehn Wettkampftagen treten dort über 8000 Schützen in zahlreichen Disziplinen und Klassen an, konnten sie ihre guten Leistungen bestätigen.

Die Ergebnisse im Einzelnen:

24	Nieder	Michael	1112	KK3x40	Junioren A männlich
25	Weiß	Lisa	584	LG 3-Stellung	Jugendklasse weiblich
28	Nieder	Michael	579	KK-Liegend	Junioren A männlich
42	Obergehrer	Maximilian	183	Luftgewehr	Schüler männlich
70	Weiß	Lisa	530	KK 3x20	Jugendklasse weiblich
75	Sturm	Luka Marina	526	KK 3x20	Jugendklasse weiblich

Bayrische Seniorenmeisterschaften

Dass Sportschiessen eine Sportart für alle Altersgruppen ist, haben unsere Senioren bei den offenen Bayrischen Seniorenmeisterschaften wieder einmal bewiesen.

Gerd Kirchner erreichte mit dem Luftgewehr aufgelegt mit 311,6 (298) Ringen persönliche Bestleistung und landete inmitten starker Konkurrenz auf dem 33.Platz. Aber auch der „Nachwuchs“ unter unseren Senioren schlug sich wacker: Werner und Margot Ascher, die erst knapp 2 Jahre diese Sportart betreiben, belegten zusammen mit Gerd Kirchner den 89. Platz von über 100 Mannschaften.

Mit der Luftpistole aufgelegt erreichte Helmut Jansen (SenB) einen hervorragenden 17.Platz mit 293,6 Ringen und Gerd Kirchner (SenA) mit 285,9 Ringen einen 39.Platz.

Termine

- 03.10. Vereinswertung und ZiStu
- 05.10. Schülerwertung ab 18:00
- 09.10. Vereinsabend
- 12.10. Schülerwertung ab 18:00
- 15.-17.10. Gmoaschiassn
- 23.10. Vereinsabend
- 24.10. Totengedenken Edling/Staudham
- 25.10. Preisverteilung v. Gmoaschiassn 19:00
- 25.10. GM KK liegend
- 26.10. Schülerwertung ab 18:00
- 30.10. Vereinsabend



Einladung zum 4. Edlinger Gmoaschiaßn

Unter der Schirmherrschaft von 1. Bürgermeister Matthias Schnetzer findet von Donnerstag 15.10. bis Samstag 17.10.13 das 4. Edlinger Gmoaschiaßn statt.

Der Edlinger Schützenverein möchte alle Edlinger herzlich einladen und ihnen Gelegenheit geben, einen der wertvollen Preise zu gewinnen. Unter fachkundiger Anleitung hat jeder die Möglichkeit zu testen, ob er (oder sie) über ein gutes Auge und ein ruhiges Händchen verfügt. Alter und Geschlecht (oder Kraft) spielen dabei keine Rolle, denn alle Schützen dürfen aufgelegt schießen.

Gmoascheibe

Der Auftakt des Schießens erfolgt durch Bürgermeister Matthias Schnetzer. Wer seinem Eröffnungsschuss am nächsten kommt, gewinnt die von ihm gestiftete Schützenscheibe. Diese wertvolle Scheibe hat einen Ehrenplatz im Rathaus und wird mit dem Namen des Gewinners beschriftet.

Gmoa – Meisterschaft

Alle Familien, Firmen, Vereine, Nachbarn oder Freunde sind eingeladen, sich bei der Mannschaftswertung zu beteiligen. Jeweils 3 Schützen bilden einen Mannschaft, natürlich mit einem eigenen originellen Namen, und versuchen mit einem guten Teiler ihr Team nach vorne zu bringen. Um Chancengleichheit zu gewähren, darf pro Mannschaft nur ein aktiver Schütze (regelmäßige Rundenwettkampfteilnahme in den letzten drei Jahren) eingesetzt werden.

Gewertet wird der beste Teiler pro Schütze – die Mannschaft mit dem niedrigsten Wert erhält den Titel „Gmoa – Mannschaft 2015“ und 250 Euro in bar.

Meister

In dieser Disziplin werden die treffsichersten Schützen des Gmoaschiaßn ermittelt. Die acht Teilnehmer mit den meisten Ringen auf zehn Schuss erhalten Pokale.



Glück

Hier hat jeder die Möglichkeit, mit nur einem guten Schuss einen der ansehnlichen Sachpreise zu gewinnen. Wer mit seinem „Blattl“ dem Mittelpunkt der Scheibe am nächsten kommt, kann sich z. B. über ein Cabriowochenende oder ein Smartphone freuen.

Sonderpreis

Unter allen weiblichen Teilnehmerinnen wird bei der Preisverteilung ein Sonderpreis verlost.

Wer darf mitmachen:

Alle, die in Edling wohnen, arbeiten (auch Staudhamer Feld) oder Mitglied eines Edlinger Vereins sind.

Voraussetzung: Vollendetes 12. Lebensjahr oder Sondergenehmigung für Schüler.

Kinder unter 12 Jahren können mit einem Lichtgewehr schießen und ebenfalls an der Wertung teilnehmen.

Die Einlage pro Schütze beträgt 6 Euro, für Familienmannschaften 15 Euro.

**Geschossen wird im Edlinger Schützenheim
Do 15.10. und Fr 16.10. von 16:30 – 22:00
und Sa 17.10. von 16:00 – 22:00**

Die Preisverteilung erfolgt am Sonntag, den 25.10.15 um 19:00 im Schützenheim.

Der Schützenverein Edling wünscht allen Teilnehmern „Gut Schuss“

Weitere Informationen unter www.sv-edling1926.de



Schützenverein Edling

zu gewinnen gibt
es wertvolle
Sach- und Geldpreise !!!

eingeladen sind alle

- Bürger
- Vereine
- Berufstätige aus
Edling und Staudhamer Feld



Gmoaschiaßn 2015 15.-17. Oktober

im Schützenheim



Donnerstag/Freitag 16:30-22:00 Samstag 16:00-22:00

Wirtshaus

Wirtshaus Kalteneck
Christopherstr. 16
83544 Alpbach
Telefon: 08076-255



Kalteneck

Mo 11.00 - 01.00
Di 11.00 - 14.00
Do-Sa 11.00 - 01.00
So 10.00 - 01.00

STEAK-WOCHEN

Wir grillen saftige Steaks aus Hüfte, Lende, Filet oder Entrecôte!

■ 3. bis 12. Oktober

KIRCHWEI

Enten & Gänse mit Knödel und Blaukraut. Frische Auszogne!

■ So, 18. und Mo, 19. Oktober

CANDLE LIGHT-DINNER

Ein leckeres 5-Gänge-Menü bei Kerzenlicht inklusive Aperitif.

■ jeden Montag

SPANFERKEL-HAXN

Krosse Haxn mit Dunkelbiersauce, Knödeln und Krautsalat.

■ jeden Freitag

Nur auf Vorbestellung & nicht an Feiertagen! • Jobangebote unter: www.wirtshaus-kalteneck.de



AXA-Center

Erich Eis

Fürstenstr. 7
83539 Forsting
info@versicherungen-eis.de
Tel. 08094-9105

Bis zu **1000,- €** in der Gebäudeversicherung in 2 Jahren **sparen!**

Nur für Ein-/Zweifamilienhäuser.



Melanie Grüter

Tierärztin
für Kleintiere und Pferde

Daburg 3
83533 Edling
Tel 08039 - 9028987
Mobil 0173 - 3809453
Fax 08039 - 901525

info@tierarzt-grueter.de
www.tierarzt-grueter.de

Termine nach Vereinbarung



Franz Bauer

Baggerbetrieb

Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 91 87 555

Erdarbeiten aller Art

Abbruch v. Beton - Mauer - Innenräume

Rodung v. Hecken - Sträucher - Bäume

Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!

MARTIN MAIER Bauelemente

- ➔ Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
- ➔ Parkett-, Laminat- und Korkböden
- ➔ Insektenschutz nach Maß (aus eigener Produktion)
- ➔ Rollläden, Beschattungen, Jalousien und Markisen

Am Sonnenpoint 21 - 83533 Edling
Telefon: 0 80 71 - 75 20
Telefax: 0 80 71 - 91 39 77
E-Mail: info@mmbauelemente.de

www.mmbauelemente.de

Schwarz & Dietrich • Dachdecker-Meisterbetrieb

Tel. 080 71/956 16 • Fax 080 71/402 95 • Am Gewerberg 3
83533 Edling



Altbau-Sanierung
Neueindeckungen mit einschlägigen Spenglerarbeiten
Flachdach-Abdichtungen
Fassaden-Verkleidungen
Reparaturarbeiten
Asbestentsorgung n. TRSG 519

ANNAHME-SCHLUSS

November-Ausgabe

Do 22.10.2015

Machen sie dem Kalk endlich ein Ende.

Mit einer Entkalkungsanlage schützen sie ihre Hausinstallation sowie alle im Haushalt befindlichen Geräte vor dem Verkalken.

Nie wieder lästige Kalkflecken entfernen!
In Dusche, Bad und Co.

Aktionsangebot

- Filtrasoft Basic 40 Entkalkungsanlage
- Für bis zu 5 Personen Haushalt.
- Inkl. 5 Sacke Regeneriersatz (reicht für ca. ein Jahr)
- Komplettpreis einschließlich Montage.

1549,00 € inkl. MwSt.

Für weitere Informationen stehe ich Ihnen gerne zu einer Vorortberatung zur Verfügung.

Kontakt:
Der Service
Richard Oberpriller
Tel. 08071 / 50169
Mobil: 0173 / 3950194
E-Mail: roberpriller@gmail.com

EBS

WER - WO - WAS BÜRGER - INFO - SEITE

MITFAHRGELEGENHEIT GESUCHT

Suche für meinen Sohn (15 Jahre) eine Mitfahrgelegenheit nach Rosenheim - Innstraße. Er ist Azubi bei den Stadtwerken, Arbeitsbeginn ist 7.00 Uhr. Wir beteiligen uns selbstverständlich an den Fahrtkosten.
Tel.: 08071 - 40244

ZU VERMIETEN

3-Zimmer-Whg. im 1. Stock, 78 m², EBK gegen Ablöse, Bad mit Wanne, Südbalkon, Stellplatz, Kellerabteil ab 1.12.2015, gerne auch früher zu vermieten.
Miete 698 € warm.
Tel.: 08071 - 9044768

ZU MIETEN GESUCHT

Junges Paar m. 2 Stubentigern sucht gemütl. 3-Zi.-Whg. im Umkr. Edling/Pfaffing zum Winter/Frühjahr 2015/2016.
Tel.: 0171 - 28 76 576

Suche kleine gemütliche DG -Whg. mit Balkon
1,5 - 2 Zimmer, mit Stellplatz oder Garage,
Raum Edling - Reitmehring - Pfaffing,
Warmmiete ca. 500,- €
Tel.: 0171 - 11 95 111

ZU VERKAUFEN

Stubenwagen 20 EUR,
Fahrgestell, Korb, Bezugsfarbe grün
Tel.: 08071 - 8555



Haus- und Garagenflohmarkt
Wo: Neue Hochhaussiedlung in Edling
(Forellenweg, Saiblingweg, Karpfenweg, Zanderweg)
Wann: Am Samstag, 10. Oktober 2015
von 11.00 Uhr – 17.00 Uhr
Weitere Informationen: Frau Margot Thiele,
Tel: 08071 - 9206214

!! Wir freuen uns auf Ihr Kommen !!

Von Edlingern für Edlinger EDLINGER BÜRGER SERVICE

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen,
oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

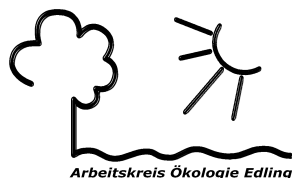
Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____



Heimische Erzeuger

Fam. Albrecht, Bioland Brandstätt, 08076/1492	Gemüse der Saison, Milch, Milchprod., Eier
Heidi Bruckner, Edling Tel. 94455 - Marmeladen:	Stachelbeere, Zwetschge, Holunder und Heidelbeere
Alois Dimpflmaier Roßhart 13 a, 08071/50158	Salat und Gemüse
Johann Dimpflmaier Roßhart 15, 08071/7514	Frische Freiland Eier Neu: Suppenhühner
Familie Forstner Münchner Str.34 Tel. 7924	Frische Forellen und andere Fische
Gärtn. Löwenzahn, Reithm. Di. u. Fr.: 9 – 13 h, 15 – 18 h	Gemüse und Obst aus Öko-Anbau, Naturkost
Siegfried Kersch, Edling Albachinger Str. 1, T. 6540	Wald-, Blüten-, und cremiger Honig
Naturlandhof Au bei Reisach Renate Mayer 0174 2425275 speise-wagen@gmx.de	vegetarisches, vollwertiges Mittagsangebot, Biergarten, Stüberl, Frühstücksservice
Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076/8780	Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle
Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10°- 18° h	Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes
Peschina Bernhard Unterhub 3, 08076/7164	Honig, Produkte aus Bienenwachs
Schex Georg, Edling Pfaffingerstr. 29, T. 6473	Waldhonig, Blütenhonig - cremig
Till Werner, Weiherweg 11, Edling, Tel. 0151/14122527	Natives griech. Olivenöl kalt gepr., sortenrein

Kontaktadressen AK-Ökologie

Heimische Erzeuger

Familie Krebs
Tel. 08071/4763

Energiekosten-Messgerät:

„Stromfressern auf der Spur“
Fam. Böhm Tel. 08071/40621

Edlinger Geschirr:

„Leihassen statt Pappbecher“
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

nächstes Treffen:

Mo 26.10.15, 20:00 Uhr
Familie Böhm
Tel. 08071/40621

Euer Arbeitskreis Ökologie



ANNAHMESCHLUSS

für die November-Ausgabe:
Donnerstag, der 22.10.2015

Früchte im Schokoluftballon

Wie funktioniert denn das, fragten sich die Kinder auf der Streuobstwiese. Die Jungen und Mädchen hatten viele lustige Ideen. Die ersten Versuche aber waren noch lustiger und vor allem hochexplosiv.



Sie verwandelten die Kinder in Schokoladenkinder statt Luftballone in Schokoluftballone. Wir nahmen es mit Humor und die Kinder haben hartnäckig weiter probiert. Die in Schokolade getauchten Luftballone wurden trocken „getragen“ und dann auf eine ebene Unterfläche gestellt. In der Zwischenzeit schnitten alle das Obst für den Salat.

Nun war auch die Schokolade fest und wir stachen die Luftballone auf. Die Luft war raus und so entstanden unsere Schälchen für den Obstsalat den wir auch gleich einfüllten.

Das Praktische an der ganzen Aktion war, die Schälchen musste man nicht abspülen, sondern konnte sie gleich mit naschen.



Gottesdienstplan Oktober 2015



Termin

Pfarrer

So. 04.10. - Erntedank

Wasserburg 10:00 Uhr Fam. Godi
anschließend Eintopfessen

Zellfelder

So. 11.10. - 19. So. nach Trinitatis

Wasserburg 10:00 Uhr
Gabersee 18:00 Uhr

Lektor Deiml
Möller

So. 18.10. - 20. So. nach Trinitatis

Wasserburg 10:00 Uhr

Zellfelder

So. 25.10. - 21. So. nach Trinitatis

Wasserburg 10:00 Uhr mit Mini- und KiGo
Gabersee 18:00 Uhr

Zellfelder
Höfle

MONATSSPELCH
OKTOBER 2015

Haben wir Gutes empfangen
von Gott und sollten das Böse
nicht auch annehmen?

MIC 2, 13

Einladung zum Vortrag

Schwerstkrank – gemeinsam statt einsam am 05. Oktober 2015, 19:30 Uhr in Edling, Krippnerhaus

Themen:

Die Diagnose „schwere unheilbare Erkrankung“ ist häufig eine tiefe Erschütterung für den Betroffenen und seine Familie. Wie kann die letzte Lebenszeit mit Würde gestaltet werden – welche Dinge gibt es noch zu regeln, welche Wünsche sind noch offen? Wie können An- und Zugehörige den Erkrankten unterstützen? Was tut gut – was gibt Halt? Welche sozialrechtlichen Hilfen gibt es? Welche regionalen Angebote können in dieser Zeit für Entlastung sorgen?

All diese Fragen sollen im Rahmen der Veranstaltung angesprochen und einer Beantwortung zugeführt werden.

Referentin: Frau Andrea Mergen
Sozialpädagogin, Palliative Care Fachkraft für
psychosoziale Arbeitsfelder und systemische
Familientherapeutin

Pfarrer Ibalayam feierte zum Fest Mariä Namen mit vielen Gottesdienstbesuchern die hl. Messe an der Kapelle in Dirnhart. Umrahmt wurde der Gottesdienst von den Dirnharter Sängerinnen. Der Erlös aus der anschließenden Bewirtung in Höhe von € 450,-- wird an den Verein „Bildung für Madagaskar e.V.“ von Cilli und Alex Gantner gespendet.

Nochmals ein herzliches Vergelt's Gott an alle für den Besuch der Messe und die großzügige Spendenbereitschaft, auch im Namen der Familie Gantner und natürlich auch von den Kindern und Eltern in Madagaskar. Sollten Sie sich für die Arbeit des Vereins und das Projekt in Madagaskar interessieren, finden Sie unter www.madagaskarbildung.de weitere Infos.



Inn-Salzach-Klinikum

Kurs für Angehörige von Demenzkranken

7x dienstags von 17.00 bis 19.00 Uhr
Beginn: 13.10.2015

Kursort: Inn-Salzach-Klinikum Wasserburg, Verwaltungsgebäude
Haus 7, Raum 113

Leitung: Waltraud Wolfegger, Dipl. Sozialpädagogin (FH)
Tel: 08071/71-301 Mail: waltraud.wolfegger@kbo.de

Silke Grasser, Dipl. Sozialpädagogin (FH) Tel: 08071/ 71 -8581
Mail: silke.grasser@kbo.de

Das Inn-Salzach-Klinikum wendet sich mit der Seminarreihe „Hilfe beim Helfen“, die maßgeblich von der Alzheimer Gesellschaft entwickelt wurde, an pflegende Angehörige von Demenzkranken.

Das Kursprogramm über 6 Einheiten ist getragen von der Achtung vor dem demenzkranken Menschen und der Wertschätzung der Leistung pflegender Angehöriger.

Es soll Pflegende dazu anregen, sich mit ihrer jeweils individuellen Situation, ihren Belastungen und Möglichkeiten aktiv auseinander zu setzen.

Dabei wird besonderer Wert darauf gelegt, praktische Hilfen im Umgang mit dem/der Erkrankten zu vermitteln und mögliche Entlastungen aufzuzeigen.

Außerdem erhalten die Angehörigen einen Überblick über die Stadien der Alzheimer Erkrankung und werden informiert über rechtliche und versicherungstechnische Aspekte. Hier sind besonders das Betreuungsrecht und die Pflegeversicherung zu nennen.

Der Kurs wird finanziell unterstützt von der BARMER-GEK, so dass den Teilnehmer/-innen keine Kosten entstehen.

Teilnehmen können Angehörige aller Kassen.

Es ist eine Anmeldung erforderlich, die Sie telefonisch oder per mail vornehmen können.

BETREUTES

WOHNEN ZU HAUSE

Gut versorgt – auch zu Hause

Maßgeschneiderte Unterstützung: von der ambulanten Pflege und dem Hausnotruf, über Fahr- und Reinigungsdienste, bis hin zu Hilfen bei Einkäufen und Besorgungen.

Individuelle Betreuung vor Ort: Wir organisieren Besuchsdienste, Einzelbetreuung bei Demenz, sowie abwechslungsreiche Veranstaltungen wie Monatstreffen und Ausflüge.

Tagespflege Edling: Ganztägige Betreuung, nachts zuhause, Montag bis Freitag von 8 bis 16 Uhr, Abrechnung über Pflegekasse möglich, Schnuppern erwünscht nach Voranmeldung, Ansprechpartnerin: Fr. Gschwendtner, Tel.: 08071/90456-10

Beratungsstelle für Senioren und Angehörige
Betreutes Wohnen zu Hause
Fr. Scheffthaler
Karpfenweg 14, 83533 Edling
Tel. 08071/90456-16



Informationen unter: www.pflegesterngmbh.de

ALLERHEILIGEN

Grabgestecke - Pflanzschalen -
Grabbepflanzung

Ludwig Ried



Baumschule

Garten- u. Landschaftsbau - Floristik

Reisach 8
83512 Wasserburg

Tel.: 0 80 71 - 92 27 67 0

Fax: 0 80 71 - 92 27 67 1

www.zaubergarten-ried.de

Fahrspaß und Lernen!



**Ausbildung am Mofa, Roller,
Motorrad, PKW, Traktor und LKW**

- Schnellkurs in 3 Wochen möglich
- keine Unkosten durch Fahrsimulator

Freundlich & Erfolgreich seit 40 Jahren!

FAHRSCHULE
EGGERL

Telefon: +49(0)8071.2313
Mobile: +49(0)171.608 88 56
eMail: info@fahrschule-eggerl.de

Wasserburg | Rott | Pfaffing | Edling

Wir kämpfen um Ihr Recht.



HUBERTUS M. DEITERS
RECHTSANWÄLTE

Spezialist für Arbeitsrecht

Wirtschaftsrecht

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Telefon: +49- 80 76 - 278

KANZLEI-ZWEIGSTELLE: B RANDSTÄTT 5 ■ 83533 EDLING

EMAIL: info@hmdeiters.de ■ INTERNET: <http://www.hmd eiters.de>

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern
Individuelle Bestattungsformen - Bestattungsvorsorge

Tel. 0 80 71 / 5 26 44 40 Tag und Nacht erreichbar!

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling/Wasserburg

Hauptstraße 10 0 80 71 / 5 26 44 40
für Wasserburg und den Landkr. Rosenheim

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08

www.bestattungshilfe-riedl.de



Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Baulemente
Rollläden, Wintergarten

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling
Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77
Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: Info@stefan-faerber.de
www.stefan-faerber.de

Kirchliche Nachrichten

GDO Oktober 2015 Pfarrverband Edling

28. 09. – 04.10. Caritas - Opferwoche
(Haus- und Straßensammlung)

Donnerstag, 01.10. Hl. Theresia vom Kinde Jesu, Ordensfrau,
Kirchenlehrerin

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Sohn u. Bruder Michael Lipp
Edling: 18:30 Uhr **1. Feiert. Oktober-Rosenkranz**
für die Synode in Rom
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Eltern, Brüder und Schwägerinnen / Fam. Michael Fichtl
19:30 Uhr **Versammlung der Firmlinge Attel**
- Edling im Pfarrsaal Edling
19:45 Uhr **Bibelabend Mk 10, 2-16**
Kirchreit: 19:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**

Freitag, 02.10. Hll. Schutzengel

Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
für alle Flüchtlinge
Reitmehring: 19:00 Uhr **Herz-Jesu-Messe**

Samstag, 03.10.

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
für die Eheleute und Familien

Sonntag, 04.10. 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS

ERNTE-DANK – „Aktion Minibrot“ nach den Gottesdiensten

Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Ehefrau Justine Wenisch
+ Vater Karl Grandt / JM
- Trägeramt f. Rosina Perfaller
+ Ehemann u. Vater Nikolaus Lausch
+ Therese u. Rupert Mühlhuber / JM, m. E. d. + Verwandtschaft
Musikalische Gestaltung: Kirchenchor

10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier in der Hauskapelle der**
Stiftung Attl

11:30 Uhr **Taufe** Leonhard Steinbeiß

Edling: 10:00 Uhr **Familiengottesdienst - hl. Messe**
mit bes. Gedenken an

bds. + Eltern / Fam. Puhr
+ Eltern / Fam. Josef Obergehrer
+ Ehemann Josef z.1. Jahrtrag / Frau Stangl
+ der Fam. Golik und Lagetar / Sr. Ruzica
+ Rosa Edlbergmaier / Fam. Wimmer
+ Ehemann und Vater Jakob Hintermayr / Marille mit Familien
+ Angehörige / N.N.
- für die armen Seelen / N.N.
+ Ehemann, Vater und Opa Sebastian Oberhauser /
Fam. Oberhauser

+ Tochter und Schwester Sabine / Fam. Günther Maier
Musikalische Gestaltung: Cyriacen

18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
für die verfolgten Christen

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Mutter Maria Seidel / v. der Familie
+ Ehemann und Vater Georg / Fam. Rottmoser
+ Schwager Georg Rottmoser / Therese Aigner
+ Georg Rottmoser / v. d. Patenkindern
+ Monika Eder / v. d. Familie

Musikalische Gestaltung: Kirchenchor

Rieden: 10:00 Uhr **Familiengottesdienst - hl. Messe**
mit bes. Gedenken an

+ Eltern u. Schwiegereltern u. Verwandte / JM, Georg Huber,
Lettmoos
+ Ehemann Theodor Ott / JM, Amalie Ott, Edlwagen
+ Ehemann und Vater Benno Unterburger und Eltern /

JM, Irmgard Unterburger
+ Ehemann und Vater Georg, Sohn und Bruder Reinhard, Eltern,
Schwiegereltern und Verwandte / JM, Fam. Speckmeier,
Hohenburg
+ Ehefrau Philomena Seidinger / JM, Eduard Seidinger
+ Ehemann und Vater Sebastian Freundl / Anni Freundl
+ Mutter Josepha Losbichler / Fam. Helga Eder, Soyn
+ Eltern Therese und Michael Eder und Schwager Jakob
Neumeier / Fam. Alois Eder, Soyn

Musikalische Gestaltung: Circle of friends

11:15 Uhr **Taufe** Samuel Jung, Maierhof

Montag, 05.10.

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
für unsere Seelsorger
19:30 Uhr **Vortrag „Schwerstkrank-**
gemeinsam statt einsam“ im Krippnerhaus
Soyen Pfarrz.: 14:00 Uhr **Gebetskreis**
19:00 Uhr **Offener Jugendtreff**

Dienstag, 06.10. Hl. Bruno, Mönch, Einsiedler,
Ordensgründer

Reitmehring: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
- nach Meinung / Fam. Riedl
+ Verwandtschaft / Fam. Riedl

Mittwoch, 07.10. Gedenktag Unserer Lieben Frau
vom Rosenkranz

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
für den Frieden in der Welt
Kirchreit 8:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Katharina Untermeir, Doris Kurz und Günther Weingartner
/ Maria Ramsl
- um die Fürsprache der Hl. Mutter Gottes

Donnerstag, 08.10.

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

Pfaffinger
Blumencke
Moderne Floristik • Brautsträuße • Dekorationen • Trauerschmuck

Hauptstraße 35 • 83539 Pfaffing
Telefon 08076/886110
Inh. Cornelia Weinheimer

Ab 15. Oktober
Allerheiligengestecke!

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9 - 12.30 und 14.30 - 18 Uhr
Mittwoch Nachmittag Geschlossen!
Samstag 8 - 12.30 Uhr

Kirchliche Nachrichten

GDO Oktober 2015 Pfarrverband Edling

+ Walter Hackenberg / JM m. E. des + Onkels Günter Hackenberg und + Großeltern Aloisia u. Franz Ganz
Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz für Priester und Ordensberufe**

19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an - für die armen Seelen / N.N. (nachgeholt)
Zell: 19:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**

Freitag, 09.10. Hl. Dionysius, Bischof u. Gefährten u. hl. Johannes Leonardi, Ordensgründer
Edling: 13:30 Uhr **Trauung** Brandl Leopold – Ullermann Magdalena in Altenhofenau
18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz für die Sterbenden**

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an + Eltern Josef und Therese Weber und verstorbene Geschwister / JM, Elfriede Bauernschmid
+ Ehefrau, Mutter und Schwiegermutter Josefa Eckstaller und bds. verstorbene Eltern / JM, Peter Eckstaller mit Familie
+ Mitglieder / Burgschützen Rieden
+ Eltern Maria und Michael Kerschbaumer, Eduard Reich, Neffen Edi Maier und Großeltern / Anna Rampfl, Hub
+ Ehemann und Vater Sebastian Machl, Geschwister und Verwandte / Fam. Centa Machl, Thal
+ Eltern und Geschwister bds. und nach Meinung / Fam. Randl, Hub
+ Therese Mauer / Fam. Randl, Hub
- nach Meinung

Samstag, 10.10.
Edling: 14:00 Uhr **Taufe** Lea Simões Pereira
18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz für das ungeborene Leben**
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

+ Ehemann und Vater Walter Kranner / Fam. Kranner
bds. + Eltern / Fam. Kranner
+ Herta Spirkel z. 1. Jahrtag / Fam. Schwarz
+ Ehemann, Vater und Opa Ernst / Fam. Schneider
+ Verwandtschaft / Fam. Schneider
+ Maria Dapperger / v. d. Freundinnen
alle + der Fam. Gottwald / v. d. Familie
+ Onkel Ludwig Kern / Neffen und Nichte aus Dirnhart
+ Manuela Neumann und Johannes Wagner / Marianne Wagner mit Thomas
+ Großeltern bds. / Fam. Martin Fischberger
+ Monika Binstener / v. d. Gruppenstundenmädls
+ Vater und Opa Max Bernhard / Fam. Bernhard, Edling

Musikalische Gestaltung: Chor Amicitia
Kirchreit: 13:00 Uhr **Trauung** Stefan und Angelika Huber, Buchsee

Rieden: 13:30 Uhr **Taufe** Hannes Josef Schex
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

+ Eltern und Großeltern Christine (zum 100. Geburtstag) und Andreas Wetterstetter / JM, Fam. Wetterstetter, Lamsöd
+ Ehefrau und Mutter Agnes Griesbeck / JM, Fam. Griesbeck
+ Ehemann und Vater Anton Köhler, Eltern bds., Bruder Bartholomäus Grill und Maria und Urban Grill / JM, Afra Köhler mit Kinder

Sonntag, 11.10. 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Attel: 9:45 Uhr **gemeinsamer Wallfahrtszug vom Kreuz bei der Gärtnerei zur Kirche**
10:00 Uhr **Dekanatswallfahrt mit Generalvikar Dr. Dr. Beer und anschl. Ministrantentag**
Musikalische Gestaltung: Projektchor des Dekanates

Edling: 8:15 Uhr **Dekanatswallfahrt ab Kirche nach Attel**

14:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz in Dirnhart**

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an - zu Ehren des hl. Antonius / N.N.

- nach Meinung / N.N.

+ Großeltern / Fam. Marcher

bds. + Eltern, Geschwister und Schwager / Fam. Riedl

Soyen Pfarrz.: 10:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**

Montag, 12.10. Hl. Maximilian von Pongau, Bischof, Märtyrer

Edling: 19:30 Uhr **Rosenkranzmeditation in der Kirche - Gebet für den Frieden -**

Dienstag, 13.10.

Attel: **Seniorenflug der Attler Senioren**

Reitmehring: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**

19:00 Uhr **hl. Messe**

Soyen Pfarrz.: 19:30 Uhr **Elternabend zur Firmung**

Reitmehring - Rieden im Pfarrzentrum Soyen

Mittwoch, 14.10. Hl. Kallistus I., Papst, Märtyrer

Edling: 16:00 Uhr **evang. Gottesdienst im Seniorenheim Pflegestern**

18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz für unsere Jugend**

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

+ Eltern Johann und Anna Plonka / Barbara Hinterberger

Donnerstag, 15.10. Hl. Theresia von Avila, Ordensfrau, Kirchenlehrerin

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**

19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

- die armen Seelen (Edi Asböck)

+ Ehemann u. Vater Johann Dimpflmaier / JM, m. E. aller Verstorbenen von Roßhart

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz für Priester und Ordensleute**

19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

- für die armen Seelen / N.N.

+ Mutter Theresia Vogl / v. d. Töchtern

+ Eltern und Geschwister / Fam. Michael Fichtl

- zu Ehren d. Muttergottes / N.N.

19:30 Uhr **Elternabend zur Firmung Attel -**

Edling im Pfarrsaal Edling

Soyen Kirche: 19:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**

Freitag, 16.10. Hl. Hedwig, Herzogin

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz für Papst und Bischöfe**

St. Koloman: 19:00 Uhr **Patrozinium - hl. Messe**

mit bes. Gedenken an

- Patroziniumsgottesdienst / Fam. Wagenstetter, Demoos

+ Eltern Sebastian und Katharina Aimer / JM, Fam. Lohmaier,

Kobel

Samstag, 17.10. Hl. Ignatius v. Antiochien, Bischof, Märtyrer
Kollekte für die Kirchenmusik

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz für die ganze Kirche**

Sonntag, 18.10. 29. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kirchweihfest -





Aman Tulling
Kompetenz und Erfahrung seit über 80 Jahren

Radwechsel-Paket

4 Räder wechseln
4 Räder wuchten
4 Räder waschen
Bremsen-Check
Batterie-Check

ab 49,80 €

in Stahläder bis 10 Jahre Alter

Aman & Sohn GmbH
Hauptstraße 19
85643 Steinbühl - Tulling
Tel: 089094/8040
www.aman-tulling.de

Wie machen, dass es fährt.
www.gota.com

10
Jahre Garantie

Kirchliche Nachrichten

GDO Oktober 2015 Pfarrverband Edling

Kollekte für die Kirchenmusik

Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Maria u. Franz Lipp / JM
+ Maria u. Michael Huber, Roßhart / JM
+ Bruder Josef Haas / JM

Musikalische Gestaltung: Kirchenchor

10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier
in der Hauskapelle der Stiftung Attl**

Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Mutter und Oma Maria Huber / Fam. Marcolens
+ Bruder Andreas und Onkel Sepp / Fam. Marcolens
+ Ehemann u. Vater Günter u. Angehörige / Fr. Bilz u. Söhne
+ Ludwig Mittermeier / Marille mit Familie
+ Eltern und Geschwister / Fam. Max Kirmaier
+ Sebastian Oberhauser / v. d. Nachbarschaft
- in liebevoller Erinnerung an Martin Joksich / Fam. Joksich
+ Ehemann Georg Sonnenhuber / Helga
+ Eltern Alfred und Paula Matzner / Helga
+ Hilda Matzner / Helga

Musikalische Gestaltung: Kirchenchor

11:15 Uhr **Taufe** Melina Zabel

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Hildegard Eß, Verwandte und Bekannte / Irene und Werner
mit Familien
+ Mutter Emilie Gartner z. 1. Jahrtag / Fam. Josef Gartner
+ Angehörige / Fam. Weigl
+ Verwandtschaft / Ursula Denkschnmid
+ Jakob Hintermayr / Fam. Josef Gartner
+ Jakob Hintermayr / v. Kriegskameraden Josef Oberberger

14:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz**

beim Feldkreuz in Kroit

Rieden: 10:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Ehemann und Vater Josef Albrecht / JM, Liesl Albrecht, Soyen
+ Lina Perzlmeier zum Geburtstag / Evi Freundl mit Familie
+ Lina und Edi Kleiner / Evi Freundl mit Familie
+ Mama und Omi Agnes Weber / JM, die Kinder mit Familien
+ Papa und Opi Simon Weber / die Kinder mit Familien
11:15 Uhr **Taufe** Selina Eckl, Teufelsbruck

**Montag, 19.10. Hl. Johannes de Brébeuf u. hl. Issak Jogues
u. Gef. und hl. Paul vom Kreuz**

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz
für persönliche Anliegen**

Soyen Pfarrz.: 13:30 Uhr **Andacht zu Kirchweih,
anschl. Senioren-Nachmittag**

Dienstag, 20.10. Hl. Wendelin, Einsiedler

Reitmehring: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 21.10. Hl. Ursula u. Gefährtinnen, Märtyrinnen

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz
für die Erstkommunionkinder**

Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Michael und Maria Grandl und verstorbene Angehörige /
Fam. Huber (Schmied), Buchsee

- das ungeborene Leben / Ingrid Freundl

Soyen Pfarrz.: 14:00 Uhr **Bibelnachmittag mit Fr. Federkiel**

Donnerstag, 22.10. Sel. Johannes Paul II., Papst

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Schwester Maria Schraml (Panzer Konrad)
+ Mutter Marianne Drazdil m. E. d. + Vaters Günter Drazdil

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz
für die Firmlinge**
19:00 Uhr **hl. Messe**
20:00 Uhr **Elternabend zur Erstkommunion
im Pfarrsaal Edling**

St. Koloman: 19:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**

**Freitag, 23.10. Hl. Johannes von Capestrano,
Ordenspriester, Wanderprediger**

Edling: 8:00 Uhr **hl. Messe** im Kloster St. Franziska
18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz
für alte und hilfsbedürftige Menschen**

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Eltern Josef und Ursula Lechner / JM, Fam. Braun, Strohareit
+ Eltern bds, Geschwister und Schwager / Fam. Eberl, Fischbach
+ Onkel und Tanten / Maria, Sepp und Waltraud
+ Ehemann und Vater Martin Kirmaier / JM, Fam. Kirmeier, Zell
+ Mitglieder / Schützenverein Teufelsbruck

**Samstag, 24.10. Hl. Antonius Maria Claret, Bischof,
Ordensgründer**

Kollekte für Weltmission

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz
für die Kranken und Sterbenden**

19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Mitglieder / Schützenverein Edling und Staudham
+ Angehörige / Fam. Hermann
+ Mutter / Fam. Berta Gugg
+ Ehemann Eduard Wimmer / Klara Wimmer
+ Hermann Bernstetter / Fam. Bernstetter
+ Maria Mahr / Fam. Raffler
+ Christoph und Rosina Bodmeier / Fam. Bodmeier, Ramsau
+ Ehemann und Vater, Sohn und Bruder Christoph Bodmeier /
Fam. Bodmeier, Ramsau
+ Eltern / Fam. Franz Obermaier
+ Geschwister und Angehörige / Fam. Franz Obermaier
+ Eltern / v. d. Töchtern und Enkelin Eva
Musikalische Gestaltung: Bläser

Sonntag, 25.10. 30. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Kollekte für Weltmission

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Ehemann u. Vater Max Bernhard
+ Eltern Centa u. Josef Kainz / JM
+ Mama u. Tochter Claudia Seeleitner

Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**
18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz
für die Heiligung des Sonntags**

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe der Männerkongregation**
mit bes. Gedenken an
+ Mitglieder der Männerkongregation
+ Mutter Marie Rücker / Fam. Rücker
+ Anni Gruber / Fam. Schwald
+ Siegfried Holderied / Fam. Holderied
+ Eltern und Großeltern / Fam. Ganslmaier, Unterunterach
+ Theresia Kirmaier / Fam. Ganslmaier, Unterunterach
+ Cristine-Marie Eggerl / Fam. Ganslmaier, Unterunterach
Soyen Pfarrz.: 10:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Eltern und Schwiegereltern Franz und Theres Forstmeier
/ JM, Franz, Gerhard und Gisela Forstmeier
+ Eltern und Schwiegereltern Josef und Magdalena Simeth
/ JM, Familie Simeth, Soyen
+ Ehemann und Vater Sebastian Dirnecker / JM, Fam. Dirnecker,
Soyen
+ Maria Voderholzer / Theresia Lorenz, München
+ Johann Kern / Ulli und Konrad Oswald

Montag, 26.10.

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz
für alle Täuflinge**

Dienstag, 27.10.

Reitmehring: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe**

Mittwoch, 28.10. Hl. SIMON UND Hl. JUDAS, Apostel

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz
für unsere verstorbenen Seelsorger**

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Amalie Huber / Barbara Hinterberger

ENSEMBLE
Klassik JUNIOR
Große Musik für kleine Ohren
Kinderkonzert

**Edvard Grieg :
PEER GYNT**

Ein musikalisches Abenteuer
von Yvonne Hanusch

Text: Max Dietrich
Bilder: Katja Lichtenauer

mit
Alice Guinet, Querflöte
Marija Haid, Violine
Birgit Seßmannshaus, Violoncello
Christine Krebs, Percussion
Yvonne Hanusch, Klavier

24.10.2015, 20 Uhr: „Klassik im Krippnerhaus“ Edling
26.10. - 30.10.2015: Vormittagsvorstellungen in Edling
(für Schulen und Kindergärten)
17.1.2016, 16 Uhr: Novalishaus, Bad Aibling
(Familienkonzert)

Teikari-Veranstaltung
Säbenerweg 4-6
85111 Edling
www.klassik-im-krippnerhaus.de

Nähere Informationen/ Kontakt:
www.klassik-im-krippnerhaus.de



Integrationsarbeit hat viele Gesichter.

Nach dem Motto „Gemeinsam geht es schneller“ halfen zwei Edlinger Asylbewerber zusammen mit Mitgliedern des PGR und H. Pfr. Ibalayam mit, die Umschläge für die Caritas Hausammlung möglichst schnell zu füllen.

Bei der gemeinsamen Arbeit mit Kaffee und Kuchen kam man schnell ins Gespräch und lernte sich so besser kennen.

Ein herzliches Dankeschön an alle Helfer.

PGR Edling



**DER NISSAN QASHQAI
UNSER CHAMPION**

QASHQAI VISIA
1,2 DIG-T, 85 kW (115 PS)
Listenpreis 20.880,- €
18.490,- €
inkl. Fracht

MTL NUR
199,- €*
OHNE
ANZAHLUNG

1,99% EFFEKTIVER JAHRESZINS

**MEIST-
VERKAUF-
TER SUV IN
DEUTSCH-
LAND**

Ausstattung Qashqai Visia

- Bluetooth*
- Chassis Control
- Klimaanlage
- LED-Tagfahrlicht
- Multifunktionslenkrad
- Berganfahr-Assistent
- Start-/Stoppsystem
- Tyrengomat

DAS SAGEN UNSERE KUNDEN:
„Das Fahrzeug ist super und mit dem Verkäufer war ich sehr zufrieden - deswegen hab ich auch gerne im Autohaus Huber gekauft.“
**Hofmetzgerei Johann Niedermaier
aus Edling**

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,8; außerorts 5,2; kombiniert 5,8; CO₂-Emissionen: kombiniert 133 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklassen B, Abb. zeigt Sonderausstattungen. * Fahrzeugpreis 18.490,- €, Nettodarlehensbetrag 18.490,- €, Anzahlung 0,- €, Zinsen 1.135,70 €, Bearbeitungsgebühr 0,- €, Sollzins p.a. (geb.) 1,972 %, effektiver Jahreszins 1,99 %, Laufzeit in Monaten 48, 47 Raten à 199,- €, Schlussrate 10.214,89 €. Änderungen sind Irrtum vorbehalten. Ein Angebot der Nissan Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque SA, Niederlassung Deutschland, Jägerbergstraße 1, 41468 Neuss, für Privatkunden, Gültig bis Widerruf, Stand: 01.09.2015.

Huber
„Das ist mein“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH
Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg • Tel.: 08071/91 97 0
www.zum-huber.de

**50
JAHRE
AUTOHAUS
HUBER**

Donnerstag, 29.10.

Attel: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

- die armen Seelen

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
zu Ehren der Schutzpatrone
19:00 Uhr **hl. Messe**

Kirchreit: 19:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**

Freitag, 30.10.

Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz**
für die armen Seelen

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an
+ Mutter und Oma Berta Wirth und Schwester Hilde / JM, Familie
Kressierer
+ Ursula Spagl / Familie Martin Löw, Maxau
- nach Meinung

Samstag, 31.10. Hl. Wolfgang, Bischof v. Regensburg

Attel: 12:00 Uhr **Trauung** Johanna u. Josef Lipp
16:30 Uhr **Wort-Gottes-Feier in der**
kleinen Hauskapelle d. Stiftung Attl
Edling: 18:30 Uhr **Oktober-Rosenkranz -**
Abschluss des Rosenkranzmonats
19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

+ Mitglieder / Sportverein Edling
+ Mitglieder / Radfahrverein Edling
+ Mitglieder / Obst- u. Gartenbauverein Edling
+ Mitglieder / Veteranen und Reservistenverein
Edling/Reitmehring
+ Ehemann Erich / Frau Spinnler
+ Ehemann, Vater und Opa Bernhard Kapfelsperger /
v. d. Familie
bds. + Eltern und Angehörige / Fam. Kapfelsperger
+ Schwager und Onkel Walter Kranner / Fam. Kapfelsperger

Pfarrkirche Edling St. Cyriacus



Erntedank
Familiengottesdienst
am Sonntag, 4. Oktober
um 10.00 Uhr

Erntekörbe mitbringen,
nach dem Gottesdienst
können Minibrote gekauft werden !

Aktuelle Infos und Fotos zu unseren Gottesdiensten findet ihr auch
im Internet www.kindergottesdienst.pv-edling.de
oder im Schaukasten an der Kirche.

Pfarrkirche Edling

Herzliche Einladung!

Am Montag, den 12. Oktober ist in der
Pfarrkirche Edling wieder eine
Rosenkranzbetrachtung mit Lichtbildern und
zum ein Gebet für den Frieden.

Beginn ist um **19.30 Uhr**

Öffentliche Bücherei Edling

Buchvorstellungen:



Das weltbeste Rezept für Kirschkuchen - viel mehr ist GiGi von ihrer Mutter nicht geblieben. Sie erinnert sich nicht mal an sie, deswegen ist sie froh, dass ihre ältere Schwester DiDi in jeder Lebenslage weiß, was Ma gemacht hätte. Doch seit sie an der neuen Schule ist, kommen GiGi immer wieder Zweifel, ob DiDi wirklich das Erfolgsrezept fürs Leben hat. Und überhaupt, ist sie nicht langsam alt genug, selbst die

Zutaten für ihr Glück zu bestimmen? Welche Rolle dabei ausgerechnet Kirschgrütze, ein berühmter Sternenforscher und ein rosaroter Lippenstift spielen, konnte ja keiner ahnen. Die sehr anrührende Geschichte berichtet vom Erwachsenwerden, von Familienbanden und gegenseitigem Vertrauen. Ab 11 Jahre

Die Kämpfer des Feuersiegels stehen vor einer gewaltigen Aufgabe - Und dafür brauchen sie mich:

Ich heiße Ronan Strongheart und mein Leben ist alles andere als normal. Jede Minute meiner Freizeit ist komplett verplant. Ich muss fechten, klettern, Karate üben - nicht mal so was Oberpeinliches wie Barrenturnen bleibt mir erspart. Seit heute weiß ich endlich, warum. Meine Mom gehört zu einer Geheimorganisation, die vorhat, die Welt zu retten.



Klammheimlich hat sie mich ausgebildet, damit ich ihr bei dieser gefährlichen Mission helfen kann. Ein riskanter Plan, denn die Gegner sind extrem mächtig und kennen keine Gnade ... ab 11 Jahre!



London 2011. Die junge Läuferin Jennifer will an den Olympischen Spielen teilnehmen. Jetzt aber drohen Panikattacken ihren Traum zu gefährden. Mit ihrem Trainer, dem Iren Gregory, der sie heimlich liebt, reist Jennifer nach Mandeville, auf den Landsitz ihrer Familie. Sie hofft, sich bei ihrer fast hundert-jährigen Urgroßmutter Alberta Rat holen zu können. Auch diese hat einmal an einer Olympiade teilgenommen, damals in Berlin, im Jahr 1936. Auf den Spuren ihrer Familiengeschichte wird Jennifer lernen, worum es im Leben wirklich geht.

Unsere Bücherei - Öffnungszeiten
(im Pfarrheim Edling):

Di 18.00 - 19.00 Uhr
Do 15.00 - 17.00 Uhr
So 11.00 - 11.30 Uhr
(nach dem Gottesdienst)



Getränke Wimmer

Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für Oktober 2015

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

Fachinger Heilwasser		12 x 0,75 l	€ 7,25	Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,81
Aloisius Mineralwasser		20 x 0,5 l PET	€ 5,45	Pfand Euro 4,50 Literpreis Euro 0,54
Römerquelle		12 x 0,7 l	€ 4,95	Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,59
Spezi original		20 x 0,5 l	€ 8,25	Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 0,82
Gröbi Orange		20 x 0,5 l	€ 5,20	Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 0,52

solange Vorrat reicht

Flötzinger hell		20 x 0,5 l	€ 14,95	Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49
Freisinger Urhell		20 x 0,5 l	€ 13,95	Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,39
Grünbacher Weißbier		20 x 0,5 l	€ 14,95	Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49
Paulaner hell alkoholfrei		20 x 0,5 l	€ 13,95	Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,39
Maxlrainer Premium Pils		24 x 0,33 l	€ 13,95	Pfand Euro 3,42 Literpreis Euro 1,76

Irrtum vorbehalten

Neu: Käfer Bellini weinhaltiger Cocktail 0,75 l € 2,99 Literpreis Euro 3,99

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmehring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 080 71/28 88, Fax 080 71/5 13 90

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 - 18.00 Uhr
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr